Európsky parlament
2024-2029

Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci

2026/2023(INL)

21.4.2026

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY 1 - 153

Návrh správy
Estelle Ceulemans
(PE784.330v02-00)

Psychosociálne riziká, stres a duševné zdravie pri práci
(2026/2023(INL))

Pozmeňujúci návrh 1
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Citácia 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
– so zreteľom na ***článok 225*** Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“),	– so zreteľom na ***články 151, 153 ods. 1 písm. a) a 153 ods. 2*** Zmluvy o fungovaní Európskej únie,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 2
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Citácia 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
– so zreteľom na Chartu základných práv Európskej únie, a najmä na jej články 1, 3, ***21,*** 27, 31 a 35,	– so zreteľom na Chartu základných práv Európskej únie, a najmä na jej články 1, 3, 27, 31 a 35,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 3
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Citácia 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
– so zreteľom na Európsky pilier sociálnych práv, najmä na zásadu 10 o zdravom, bezpečnom a prispôsobenom pracovnom prostredí,	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 4
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Citácia 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
– so zreteľom na rámcovú dohodu ***európskych sociálnych partnerov*** o pracovnom strese ***(***2004***)***,	– so zreteľom na rámcovú dohodu o pracovnom strese, ktorú ***8. októbra*** 2004 ***podpísali ETUC, UNICE, UEAPME a CEEP***,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 5
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Citácia 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
– so zreteľom na rámcovú dohodu ***európskych sociálnych partnerov*** o obťažovaní a násilí na pracovisku ***(***2007***)***,	– so zreteľom na rámcovú dohodu o obťažovaní a násilí na pracovisku***, ktorú z 26. apríla*** 2007 ***podpísali ETUC, BUSINESSEUROPE, UEAPME a CEEP***,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 6
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Citácia 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
– so zreteľom na strategický rámec EÚ v oblasti ochrany zdravia a bezpečnosti pri práci na obdobie 2021 – 2027, ktorým sa stanovujú kľúčové priority pre predvídanie a zvládanie zmien v novom svete práce, zlepšenie prevencie pracovných úrazov a chorôb z povolania a	***vypúšťa sa***

zvýšenie pripravenosti na budúce zdravotné krízy,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 7
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Citácia 13 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na svoje uznesenie zo 17. decembra 2025 s odporúčaniami pre Komisiu o digitalizácii, umelej inteligencii a algoritmickom riadení na pracovisku – formovanie budúcnosti práce (2025/2080(INL)),

Or. en

Pozmeňujúci návrh 8
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Citácia 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
– so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru na tému Neistá práca a duševné zdravie (SOC/745-EESC-2023),	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 9
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Citácia 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
– so zreteľom na správu agentúry EU-OSHA s názvom ***Psychosociálne riziká*** a duševné zdravie ***súvisiace s prácou*** v sektore zdravotnej a sociálnej starostlivosti v EÚ, ktorá bola uverejnená 13. novembra 2025,	– so zreteľom na správu agentúry EU-OSHA s názvom ***Prehľad psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou*** a ***dôsledkov pre duševné zdravie*** v sektore zdravotnej a sociálnej starostlivosti v EÚ, ktorá bola uverejnená 13. novembra 2025,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 10
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Citácia 20 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na prieskum WHO týkajúci sa duševného zdravia zdravotných sestier a lekárov v Európskej únii, na Islande a v Nórsku (MeND) zverejnený 10. októbra 2025,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 11
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Citácia 20 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na informačný dokument WHO a MOP z roku 2022 s názvom Duševné zdravie pri práci: informačný dokument,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 12
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Citácia 20 b (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na svoje uznesenie z [...] o [krízovom pláne EÚ pre zdravotníckych pracovníkov: udržateľnosť systémov zdravotnej starostlivosti, ako aj podmienky zamestnávania a pracovné podmienky v sektore zdravotnej starostlivosti][1a],
	[1a] Ú. v. EÚ C ...

Or. en

Pozmeňujúci návrh 13
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Wouter Beke, Pascal Arimont, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Citácia 24 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na svoje uznesenie z 12. decembra 2023 o duševnom zdraví (2023/2074(INI)),

Or. en

Pozmeňujúci návrh 14
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Citácia 24 b (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na usmernenia Svetovej zdravotníckej organizácie o duševnom zdraví pri práci (2022),

Or. en

Pozmeňujúci návrh 15
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Citácia 24 c (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na správy Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci o psychosociálnych rizikách a strese pri práci,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 16
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Citácia 24 d (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na oznámenie Európskej komisie z 5. marca 2026 s názvom Únia rovnosti: stratégia pre rodovú rovnosť na roky 2026 – 2030,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 17
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Citácia 24 e (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1158 z 20. júna 2019 o rovnováhe medzi pracovným a súkromným životom rodičov a osôb s opatrovateľskými povinnosťami, ktorou sa zrušuje smernica Rady 2010/18/EÚ,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 18
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
A. keďže ***psychosociálne riziká súvisiace*** s prácou ***vyplývajú predovšetkým z vystavenia rizikovým faktorom súvisiacim*** s ***organizáciou, návrhom a riadením práce, ako aj zo sociálneho a vzťahového kontextu práce*** a ***pracovných podmienok***;	A. keďže ***podľa správy agentúry EU-OSHA s názvom Prehľad psychosociálnych rizík súvisiacich*** s prácou ***a dôsledkov pre duševné zdravie v sektore zdravotnej a sociálnej starostlivosti v EÚ možno faktory psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou*** rozdeliť na riziká ***súvisiace*** s ***organizačnými faktormi*** a ***pracovnými podmienkami na jednej strane a na riziká súvisiace so sociálnym prostredím práce, konkrétne s psychosociálnym prostredím, v ktorom sa práca vykonáva, na strane druhej***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 19
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Marion Walsmann, Maravillas Abadía Jover

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
A. keďže psychosociálne riziká súvisiace s prácou ***vyplývajú predovšetkým z vystavenia rizikovým faktorom súvisiacim*** s ***organizáciou, návrhom a riadením práce, ako aj zo sociálneho a vzťahového kontextu práce a pracovných podmienok***;	A. keďže psychosociálne riziká súvisiace s prácou ***sú multifaktoriálne a môžu byť ovplyvnené kombináciou faktorov súvisiacich*** s ***prácou a širšími individuálnymi okolnosťami***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 20
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
A. keďže psychosociálne riziká súvisiace s prácou vyplývajú predovšetkým z vystavenia rizikovým faktorom súvisiacim s organizáciou, návrhom a riadením práce, ako aj zo sociálneho a vzťahového kontextu práce ***a pracovných podmienok***;	A. keďže psychosociálne riziká súvisiace s prácou ***a vyplývajúce výsledky*** vyplývajú predovšetkým z vystavenia rizikovým faktorom súvisiacim s organizáciou, návrhom a riadením práce, ako aj zo sociálneho a vzťahového kontextu práce a pracovných podmienok;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 21
Petar Volgin

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
A. keďže psychosociálne riziká súvisiace s prácou vyplývajú ***predovšetkým*** z vystavenia rizikovým faktorom súvisiacim s organizáciou, návrhom a	A. keďže psychosociálne riziká súvisiace s prácou vyplývajú z vystavenia rizikovým faktorom súvisiacim s organizáciou, návrhom a riadením práce,

riadením práce, ako aj zo sociálneho a vzťahového kontextu práce a pracovných podmienok;	ako aj zo sociálneho a vzťahového kontextu práce a pracovných podmienok;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 22
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Miriam Lexmann, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Aa. keďže organizácia, financovanie a poskytovanie zdravotníckych služieb a lekárskej starostlivosti vrátane služieb duševného zdravia zostáva zodpovednosťou členských štátov; keďže činnosť Únie v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci by mala rešpektovať vnútroštátne právomoci a zároveň podporovať spoluprácu, koordináciu a výmenu najlepších postupov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 23
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Aa. keďže je potrebné rozlišovať medzi psychosociálnymi rizikami súvisiacimi s prácou a duševným zdravím, pričom organizácie ako MOP[1a] a WHO[1b] uvádzajú, že v prípade zlých zdravotných výsledkov je duševné zdravie „dôsledkom“ a psychosociálne riziká súvisiace s prácou

sú „príčinou“;

1a

https://www.ilo.org/publications/mental-health-work.

1b ***https://www.who.int/news-room/fact-sheets/detail/mental-health-at-work.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 24
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Aa. keďže v článku 35 Charty základných práv Európskej únie sa stanovuje, že je úlohou členských štátov stanoviť podmienky, za ktorých má každý právo na prístup k preventívnej zdravotnej starostlivosti a právo využívať lekársku starostlivosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 25
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Aa. keďže práca je dôležitou súčasťou života jednotlivcov, ale nie jeho jediným rozmerom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 26
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ab. keďže psychosociálne riziká, stres a problémy s duševným zdravím môžu mať pôvod nielen vo faktoroch súvisiacich s prácou, ale aj vo faktoroch mimo pracoviska;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 27
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže vystavenie psychosociálnym rizikovým faktorom, ako je nadmerné pracovné zaťaženie, neprimerané pracovné tempo, nedostatok pracovnej sily, nedostatočná autonómia, neistota zamestnania, zlé postupy riadenia, nefunkčná výkonnosť ***a*** systémy hodnotenia založené na zásluhách, výrazne zvyšujú psychosociálne riziká súvisiace s prácou;	B. keďže vystavenie psychosociálnym rizikovým faktorom, ako je nadmerné pracovné zaťaženie, neprimerané pracovné tempo, nedostatok pracovnej sily, nedostatočná autonómia, neistota zamestnania, zlé postupy riadenia, nefunkčná výkonnosť***,*** systémy hodnotenia ***nezaložené*** na zásluhách, ***likvidácia voľného času v dôsledku nových foriem práce a rastúca intenzifikácia práce spojená so ziskovými modelmi, úspornými opatreniami, znižovaním počtu zamestnancov a dereguláciou trhu práce*** výrazne zvyšujú psychosociálne riziká súvisiace s prácou;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 28
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže vystavenie psychosociálnym rizikovým faktorom, ako je nadmerné pracovné zaťaženie, neprimerané pracovné tempo, nedostatok pracovnej sily, nedostatočná autonómia, neistota zamestnania, zlé postupy riadenia, nefunkčná výkonnosť a systémy hodnotenia založené na zásluhách, výrazne ***zvyšujú*** psychosociálne riziká súvisiace s prácou;	B. keďže vystavenie psychosociálnym rizikovým faktorom, ako je nadmerné pracovné zaťaženie, neprimerané pracovné tempo, nedostatok pracovnej sily, nedostatočná autonómia, neistota zamestnania, zlé postupy riadenia, nefunkčná výkonnosť a systémy hodnotenia založené na zásluhách***, šikanovanie na pracovisku, mobbing, znevažovanie osobnej dôstojnosti a podkopávanie profesionálnej identity zo strany zamestnávateľa, nadriadeného alebo kolegov***, výrazne ***zvyšuje*** psychosociálne riziká súvisiace s prácou;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 29
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže vystavenie psychosociálnym rizikovým faktorom, ako je nadmerné pracovné zaťaženie***,*** neprimerané pracovné tempo, nedostatok pracovnej sily, nedostatočná autonómia, neistota zamestnania, zlé postupy riadenia***, nefunkčná výkonnosť a systémy hodnotenia založené na zásluhách***, výrazne ***zvyšujú*** psychosociálne riziká súvisiace s prácou;	B. keďže vystavenie psychosociálnym rizikovým faktorom, ako je nadmerné pracovné zaťaženie ***a*** neprimerané pracovné tempo, nedostatok pracovnej sily ***vrátane nebezpečného počtu zamestnancov, psychické a sexuálne obťažovanie***, nedostatočná autonómia ***alebo vplyv, nedostatočné vyjasnenie pracovnej náplne a neefektívna komunikácia***, neistota zamestnania, zlé postupy riadenia ***a postupy medzi kolegami***, výrazne ***zvyšuje*** psychosociálne riziká súvisiace s prácou;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 30
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže vystavenie psychosociálnym rizikovým faktorom, ako je nadmerné pracovné zaťaženie, neprimerané pracovné tempo, ***nedostatok pracovnej sily***, nedostatočná autonómia, ***neistota zamestnania, zlé postupy riadenia,*** nefunkčná výkonnosť ***a systémy hodnotenia založené na zásluhách***, výrazne ***zvyšujú*** psychosociálne riziká súvisiace s prácou;	B. keďže vystavenie psychosociálnym rizikovým faktorom, ako je nadmerné pracovné zaťaženie, neprimerané pracovné tempo, nedostatočná autonómia ***a*** nefunkčná výkonnosť, výrazne ***zvyšuje*** psychosociálne riziká súvisiace s prácou;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 31
Li Andersson

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže ***vystavenie psychosociálnym rizikovým faktorom, ako je*** nadmerné pracovné zaťaženie, ***neprimerané pracovné tempo, nedostatok pracovnej sily,*** nedostatočná autonómia, neistota zamestnania, zlé postupy riadenia, nefunkčná výkonnosť ***a*** systémy hodnotenia založené na zásluhách***,*** výrazne zvyšujú ***psychosociálne riziká súvisiace*** s prácou;	B. keďže nadmerné pracovné zaťaženie, ***spoločensky nevhodný pracovný čas***, nedostatočná autonómia, neistota zamestnania ***a práce***, zlé riadiace postupy, ***prelínanie práce a života prostredníctvom očakávaní neustáleho pripojenia,*** nefunkčná výkonnosť***,*** systémy hodnotenia založené na zásluhách***,*** ***intenzita práce a etické požiadavky*** výrazne zvyšujú ***vystavenie psychosociálnym rizikám súvisiacim*** s prácou;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 32
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže vystavenie psychosociálnym rizikovým faktorom, ako je nadmerné pracovné zaťaženie, neprimerané pracovné tempo, nedostatok pracovnej sily, nedostatočná autonómia, neistota zamestnania, zlé postupy riadenia, nefunkčná výkonnosť a systémy hodnotenia založené na zásluhách, výrazne ***zvyšujú*** psychosociálne riziká súvisiace s prácou;	B. keďže vystavenie psychosociálnym rizikovým faktorom, ako je nadmerné pracovné zaťaženie, neprimerané pracovné tempo, nedostatok pracovnej sily, nedostatočná autonómia, neistota zamestnania, zlé postupy riadenia, ***nedostatočná odborná príprava a nedostatok príležitostí na rozvoj,*** nefunkčná výkonnosť a systémy hodnotenia založené na zásluhách, výrazne ***zvyšuje*** psychosociálne riziká súvisiace s prácou;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 33
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže vystavenie psychosociálnym rizikovým faktorom, ako je nadmerné pracovné zaťaženie, neprimerané pracovné tempo, nedostatok pracovnej sily, nedostatočná autonómia, neistota zamestnania, zlé postupy riadenia, nefunkčná výkonnosť a systémy hodnotenia založené na zásluhách, výrazne ***zvyšujú*** psychosociálne riziká súvisiace s prácou;	B. keďže vystavenie psychosociálnym rizikovým faktorom, ako je nadmerné pracovné zaťaženie, neprimerané pracovné tempo, nedostatok pracovnej sily, ***nedosiahnuteľné ciele,*** nedostatočná autonómia, neistota zamestnania, zlé postupy riadenia, nefunkčná výkonnosť a systémy hodnotenia založené na zásluhách, výrazne ***zvyšuje*** psychosociálne riziká súvisiace s prácou;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 34
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Marion Walsmann, Maravillas Abadía Jover

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže vystavenie psychosociálnym rizikovým faktorom***, ako je nadmerné pracovné zaťaženie, neprimerané pracovné tempo, nedostatok pracovnej sily, nedostatočná autonómia, neistota zamestnania, zlé postupy riadenia, nefunkčná výkonnosť*** a ***systémy hodnotenia založené na zásluhách, výrazne zvyšujú psychosociálne riziká súvisiace s prácou***;	B. keďže vystavenie psychosociálnym rizikovým faktorom ***súvisiacim s organizáciou*** a ***riadením práce by sa malo účinne riadiť, aby sa zabezpečilo zdravé pracovné prostredie a podporila produktivita***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 35
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ba. keďže v spoločnom liste predsedníčky Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci a predsedu Výboru pre verejné zdravie predsedovi Konferencie predsedov výborov z 5. februára 2026 D 200441 sa uvádza, že Únia v oblasti sociálnej politiky podporuje a dopĺňa činnosti členských štátov, okrem iného v oblasti zlepšovania predovšetkým pracovného prostredia s cieľom chrániť zdravie a bezpečnosť pracovníkov, pracovných podmienok, sociálneho zabezpečenia a sociálnej ochrany pracovníkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 36
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ba. keďže pojem „pracovník“ sa vzťahuje na akúkoľvek osobu zamestnanú zamestnávateľom na všetkých úrovniach zodpovednosti vrátane praktikantov a učňov, ako sa vymedzuje v smernici 89/391/EHS;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 37
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ba. keďže silná manažérska podpora a kvalita vedenia sú kľúčovými zmierňujúcimi faktormi psychosociálnych rizík;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 38
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
C. keďže vystavenie psychosociálnym rizikovým faktorom má závažné negatívne účinky na duševné a fyzické zdravie pracovníkov vrátane pracovného stresu, vyhorenia, úzkostných porúch, depresie, kardiovaskulárnych ochorení, muskuloskeletálnych porúch a dlhodobej pracovnej neschopnosti;	C. keďže vystavenie psychosociálnym rizikovým faktorom má závažné negatívne účinky na duševné a fyzické zdravie pracovníkov vrátane pracovného stresu, vyhorenia, úzkostných porúch, depresie, kardiovaskulárnych ochorení, muskuloskeletálnych porúch a dlhodobej pracovnej neschopnosti; ***keďže dobré psychosociálne prostredie na pracovisku naopak zvyšuje výkonnosť pracovníkov aj podnikov, ako aj osobný rozvoj pracovníkov a ich duševnú a fyzickú pohodu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 39
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
C. keďže vystavenie psychosociálnym rizikovým faktorom má závažné negatívne účinky na duševné a fyzické zdravie pracovníkov vrátane pracovného stresu, vyhorenia, úzkostných porúch, depresie, kardiovaskulárnych ochorení, muskuloskeletálnych porúch a dlhodobej pracovnej neschopnosti;	C. keďže vystavenie psychosociálnym rizikovým faktorom má závažné negatívne účinky na duševné a fyzické zdravie pracovníkov vrátane pracovného stresu, vyhorenia, úzkostných porúch, depresie, ***miery samovrážd,*** kardiovaskulárnych ochorení***, narušenia vzťahov a ich vplyvu na sociálnu klímu na pracovisku, konzumácie anxiolytík alebo alkoholu, fajčenia***, muskuloskeletálnych porúch a dlhodobej pracovnej neschopnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 40
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
C. keďže vystavenie psychosociálnym rizikovým faktorom ***má*** závažné negatívne účinky na ***duševné a fyzické*** zdravie pracovníkov vrátane pracovného stresu, vyhorenia, úzkostných porúch, ***depresie, kardiovaskulárnych ochorení, muskuloskeletálnych porúch a dlhodobej pracovnej neschopnosti***;	C. keďže ***podľa správy agentúry EU-OSHA s názvom „Prehľad psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a dôsledkov pre duševné zdravie v sektore zdravotnej a sociálnej starostlivosti v EÚ“*** má vystavenie psychosociálnym rizikovým faktorom závažné negatívne účinky na zdravie pracovníkov vrátane pracovného stresu, vyhorenia, úzkostných porúch ***a iných dôsledkov pre duševné zdravie***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 41
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
C. keďže vystavenie psychosociálnym rizikovým faktorom má závažné negatívne účinky na duševné a fyzické zdravie pracovníkov vrátane pracovného stresu, vyhorenia, úzkostných porúch, depresie, kardiovaskulárnych ochorení, muskuloskeletálnych porúch a dlhodobej pracovnej neschopnosti;	C. keďže vystavenie psychosociálnym rizikovým faktorom má závažné negatívne účinky na duševné a fyzické zdravie pracovníkov vrátane pracovného stresu, vyhorenia, úzkostných porúch, depresie, kardiovaskulárnych ochorení, muskuloskeletálnych porúch a dlhodobej pracovnej neschopnosti***, ktoré môžu potenciálne viesť k strate zamestnania alebo podaniu výpovede***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 42
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ca. keďže podľa správy MeND WHO/Europe každý tretí lekár alebo zdravotná sestra vykazuje príznaky depresiou a každý desiaty má pasívne samovražedné myšlienky; keďže každý tretí lekár alebo zdravotní sestra zažíva v práci šikanovanie alebo vyhrážky násilím a 10 % uvádza, že zažilo fyzické násilie alebo sexuálne obťažovanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 43
Miriam Lexmann

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ca. keďže psychosociálne rizikové faktory môžu mať negatívny vplyv na zdravotné postihnutie, vrátane zdravotných stavov, ako je cukrovka, epilepsia, autoimunitné ochorenia alebo reumatické a muskuloskeletálne ochorenia; keďže tieto podmienky si vyžadujú flexibilné a vhodné podporné opatrenia na pracovisku;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 44
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ca. keďže v článku 153 ods. 2 písm. b) sa stanovuje, že „smernice vylučujú ukladanie správnych, finančných a právnych obmedzení spôsobom, ktorý by bránil vytváraniu a rozvoju malých a stredných podnikov“;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 45
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann, Maravillas Abadía Jover

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
D. keďže ***z európskeho prieskumu*** pracovných podmienok nadácie Eurofound ***vyplýva, že vystavenie vysokej intenzite práce sa zvýšilo z 27 %*** v roku 2015 ***na 40 % v roku 2021, pričom každý tretí zamestnanec pracuje s vysokou intenzitou práce, s krátkymi lehotami alebo počas vlastného voľného času***;	D. keďže ***európsky prieskum*** pracovných podmienok nadácie Eurofound ***z roku 2024 zdôrazňuje, že väčšina pracovníkov v EÚ uvádza dobrý alebo veľmi dobrý zdravotný stav a tento podiel sa v priebehu rokov pomaly zvyšuje: v roku 2010 to bolo 77 %,*** v roku 2015 ***78 % a v roku 2024 80 %; keďže podiel pracovníkov, ktorí v čase prieskumu uvádzali zlý alebo veľmi zlý zdravotný stav, bol stabilný, približne 2,5 %; keďže celkovo je podiel mužov v dobrom zdravotnom stave vyšší ako podiel žien, ale s rozdielmi v jednotlivých krajinách; keďže z európskeho prieskumu pracovných podmienok nadácie Eurofound z roku 2024 vyplýva, že úroveň subjektívnej pohody v EÚ zostáva pomerne vysoká a od roku 2015 sa zvýšila o 0,5 percentuálneho bodu, pričom priemerné skóre v EÚ bolo v roku 2024 69 %***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 46
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
D. keďže z európskeho prieskumu pracovných podmienok nadácie Eurofound vyplýva, že vystavenie vysokej intenzite práce sa zvýšilo z 27 % v roku 2015 na 40 % v roku 2021, pričom každý tretí zamestnanec pracuje s vysokou intenzitou práce, s krátkymi lehotami alebo počas vlastného voľného času;	D. keďže z európskeho prieskumu pracovných podmienok nadácie Eurofound vyplýva, že vystavenie vysokej intenzite práce sa zvýšilo z 27 % v roku 2015 na 40 % v roku 2021, pričom každý tretí zamestnanec pracuje s vysokou intenzitou práce, s krátkymi lehotami alebo počas vlastného voľného času***, a zostáva jedným z najvýznamnejších faktorov psychosociálnych rizík, čo si vyžaduje cielené organizačné opatrenia na riadenie pracovnej záťaže a počtu zamestnancov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 47
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
D. keďže z európskeho prieskumu pracovných podmienok nadácie Eurofound vyplýva, že ***vystavenie vysokej intenzite*** práce ***sa zvýšilo z 27 % v roku 2015 na 40 % v roku 2021, pričom každý tretí zamestnanec pracuje s vysokou intenzitou práce, s krátkymi lehotami alebo počas vlastného voľného času***;	D. keďže z európskeho prieskumu pracovných podmienok nadácie Eurofound vyplýva, že ***intenzita*** práce ***sa v rokoch 2010 až 2024 znížila o 4,3 %, čo dokazuje určitú účinnosť súčasného rámca prevencie pracovných rizík platného v členských štátoch***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 48
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
D. keďže z európskeho prieskumu pracovných podmienok nadácie Eurofound vyplýva, že vystavenie vysokej intenzite práce sa ***zvýšilo z 27 % v*** roku 2015 ***na 40 % v*** roku 2021, pričom každý tretí zamestnanec pracuje s vysokou intenzitou práce, s krátkymi lehotami alebo počas vlastného voľného času;	D. keďže z európskeho prieskumu pracovných podmienok nadácie Eurofound vyplýva, že vystavenie vysokej intenzite práce sa ***v období od*** roku 2015 ***do*** roku 2021 ***zvýšilo***, pričom každý tretí zamestnanec pracuje s vysokou intenzitou práce, s krátkymi lehotami alebo počas vlastného voľného času;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 49
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Da. keďže WHO vymedzuje zdravé pracovisko ako prostredie, v ktorom pracovníci a manažéri spolupracujú na podpore zdravia, bezpečnosti a pohody všetkých pracovníkov a udržateľnosti pracoviska; keďže v záujme zlepšenia zdravia pracovníkov, ich rodín a ostatných členov komunity by sa mala venovať pozornosť nielen i) fyzickému pracovnému prostrediu, ale aj ii) organizácii práce a kultúre pracoviska, iii) osobným zdrojom zdravia na pracovisku a iv) spôsobom účasti v komunite[1a];
	[1a] Svetová zdravotnícka organizácia (WHO) (2010). WHO healthy workplace framework and model: Background and supporting literature and practices (Rámec a model zdravého pracoviska WHO: základné informácie, podporná

literatúra a postupy). https://iris.who.int/server/api/core/bitstreams/70cf9aff-6a33-4897-9328-f96d0ece89f1/content

Or. en

Pozmeňujúci návrh 50
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
E. keďže psychosociálne riziká súvisiace s prácou spôsobujú značné sociálne a hospodárske náklady vrátane absencií, odchodu z trhu práce ***a*** zníženej produktivity v celej Únii, čo predstavuje približne 60 % stratených pracovných dní v EÚ, čím prispievajú k nedostatku pracovnej sily a zvýšenej intenzite práce pre pracovníkov v organizáciách postihnutých takýmto nedostatkom; keďže riešenie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou, stresu pri práci a duševného zdravia pri práci je prospešné pre pracovníkov ***aj*** zamestnávateľov;	E. keďže psychosociálne riziká súvisiace s prácou spôsobujú značné sociálne a hospodárske náklady vrátane absencií, odchodu z trhu práce***, zvýšenej miery predčasného odchodu do dôchodku***, ***ako aj*** zníženej produktivity ***a konkurencieschopnosti*** v celej Únii, čo ***stojí viac ako sto miliárd EUR ročne, zvyšuje tlak na systémy zdravotnej starostlivosti a verejné výdavky na zdravotníctvo a*** predstavuje približne 60 % stratených pracovných dní v EÚ, čím prispievajú k nedostatku pracovnej sily a zvýšenej intenzite práce pre pracovníkov v organizáciách postihnutých takýmto nedostatkom; keďže riešenie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou, stresu pri práci a duševného zdravia pri práci je prospešné pre pracovníkov***,*** zamestnávateľov ***aj širšie hospodárstvo a spoločnosť'***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 51
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann, Maravillas Abadía Jover

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
E. keďže psychosociálne riziká súvisiace s prácou spôsobujú ***značné*** sociálne a hospodárske náklady vrátane ***absencií, odchodu z trhu práce a zníženej produktivity*** v celej Únii***, čo predstavuje približne 60 % stratených pracovných dní v EÚ, čím prispievajú k nedostatku pracovnej sily a zvýšenej intenzite práce pre pracovníkov v organizáciách postihnutých takýmto nedostatkom***; ***keďže riešenie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou, stresu pri práci a duševného zdravia pri práci je prospešné pre pracovníkov aj zamestnávateľov;***	E. keďže psychosociálne riziká súvisiace s prácou spôsobujú sociálne a hospodárske náklady vrátane ***zvýšenej chorobnosti a predčasného ukončenia pracovného pomeru***, čo ***má vplyv na produktivitu*** v celej Únii;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 52
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
E. keďže psychosociálne riziká súvisiace s prácou spôsobujú značné sociálne a hospodárske náklady vrátane absencií, odchodu z trhu práce a zníženej produktivity v celej Únii, čo predstavuje približne 60 % stratených pracovných dní v EÚ, čím prispievajú k nedostatku pracovnej sily a zvýšenej intenzite práce pre pracovníkov v organizáciách postihnutých takýmto nedostatkom; keďže riešenie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou, stresu pri práci a duševného zdravia pri práci je prospešné pre pracovníkov aj zamestnávateľov;	E. keďže psychosociálne riziká súvisiace s prácou spôsobujú značné sociálne a hospodárske náklady vrátane ***zvýšených verejných výdavkov,*** absencií, odchodu z trhu práce a zníženej produktivity v celej Únii, čo predstavuje približne 60 % stratených pracovných dní v EÚ, čím prispievajú k nedostatku pracovnej sily a zvýšenej intenzite práce pre pracovníkov v organizáciách postihnutých takýmto nedostatkom; keďže riešenie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou, stresu pri práci a duševného zdravia pri práci je prospešné pre pracovníkov aj zamestnávateľov a ***prispieva k produktivite, inováciám a konkurencieschopnosti európskych***

podnikov a MSP;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 53
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
E. keďže psychosociálne riziká súvisiace s prácou spôsobujú ***značné*** sociálne a hospodárske ***náklady*** vrátane absencií, odchodu z trhu práce ***a*** zníženej produktivity v celej Únii***, čo predstavuje približne 60 % stratených pracovných dní v EÚ, čím prispievajú k nedostatku pracovnej sily a zvýšenej intenzite práce pre pracovníkov v organizáciách postihnutých takýmto nedostatkom***; keďže riešenie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou, stresu pri práci a duševného zdravia pri práci je prospešné pre pracovníkov aj zamestnávateľov;	E. keďže psychosociálne riziká súvisiace s prácou spôsobujú sociálne a hospodárske ***účinky*** vrátane absencií, ***núteného*** odchodu z trhu práce***,*** zníženej produktivity v celej Únii ***a nedostatku pracovnej sily***; keďže riešenie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou, stresu pri práci a duševného zdravia pri práci ***vyváženým spôsobom*** je prospešné pre pracovníkov aj zamestnávateľov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 54
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Odôvodnenie F

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
F. keďže nepriaznivé sociálne správanie vrátane verbálneho zneužívania, hrozieb, nechcenej sexuálnej pozornosti, šikanovania, násilia a obťažovania má mimoriadne závažný a dlhodobý vplyv na fyzické a duševné zdravie pracovníkov a zároveň neúmerne ovplyvňuje pracovníkov	F. keďže nepriaznivé sociálne správanie vrátane verbálneho zneužívania, hrozieb, nechcenej sexuálnej pozornosti, šikanovania, násilia a obťažovania má mimoriadne závažný a dlhodobý vplyv na fyzické a duševné zdravie pracovníkov a zároveň neúmerne ovplyvňuje pracovníkov

v oblasti zdravia, verejnej správy a povolaní orientovaných na klientov; keďže ***násilie*** vrátane násilia tretích strán zo strany klientov, pacientov, príjemcov starostlivosti alebo používateľov služieb ***by sa malo výslovne uznať a riešiť***;	v ***povolaniach pracujúcich s verejnosťou, a to najmä v situáciách s nedostatočným počtom zamestnancov alebo izolácie, ako je oblasť*** zdravia, verejnej správy a povolaní orientovaných na klientov ***a pracovníkov v osobnej doprave***; keďže ***ženy sú viac vystavené násiliu a obťažovaniu na pracovisku; keďže by sa mala výslovne uznať a riešiť celá škála obťažovania a násilia*** vrátane násilia tretích strán zo strany klientov, pacientov, príjemcov starostlivosti alebo používateľov služieb***, a to v rámci prístupu uplatňujúceho rodové hľadisko***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 55
Li Andersson

Návrh uznesenia
Odôvodnenie F

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
F. keďže nepriaznivé sociálne správanie vrátane verbálneho zneužívania, hrozieb, nechcenej sexuálnej pozornosti, šikanovania, násilia a obťažovania má mimoriadne závažný a dlhodobý vplyv na fyzické a duševné zdravie pracovníkov a zároveň neúmerne ovplyvňuje pracovníkov v oblasti zdravia, verejnej správy a povolaní orientovaných na klientov; keďže ***násilie*** vrátane násilia tretích strán zo strany klientov, pacientov, príjemcov starostlivosti alebo používateľov služieb ***by sa malo výslovne uznať a riešiť***;	F. keďže nepriaznivé sociálne správanie vrátane verbálneho zneužívania, hrozieb, nechcenej sexuálnej pozornosti, šikanovania, násilia a obťažovania má mimoriadne závažný a dlhodobý vplyv na fyzické a duševné zdravie pracovníkov a zároveň neúmerne ovplyvňuje pracovníkov v oblasti zdravia, verejnej správy a povolaní orientovaných na klientov ***vrátane pracovníkov v osobnej doprave***; keďže ***ženy sú viac vystavené násiliu a obťažovaniu na pracovisku; keďže by sa mala výslovne uznať a riešiť celá škála obťažovania a násilia*** vrátane násilia tretích strán ***a kybernetického násilia, násilia*** zo strany klientov, pacientov, príjemcov starostlivosti alebo používateľov služieb***, a to v rámci prístupu uplatňujúceho rodové hľadisko***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 56
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odôvodnenie F

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
F. keďže nepriaznivé sociálne správanie vrátane verbálneho zneužívania, hrozieb, nechcenej sexuálnej pozornosti, šikanovania, násilia a obťažovania má mimoriadne závažný a dlhodobý vplyv na fyzické a duševné zdravie pracovníkov a zároveň neúmerne ovplyvňuje pracovníkov v oblasti zdravia, verejnej správy a povolaní orientovaných na klientov; keďže násilie vrátane násilia tretích strán zo strany klientov, pacientov, príjemcov starostlivosti alebo používateľov služieb by sa malo výslovne uznať a riešiť;	F. keďže nepriaznivé sociálne správanie vrátane verbálneho zneužívania, ***znevažovania osobnej dôstojnosti a podkopávania profesionálnej identity,*** hrozieb, nechcenej sexuálnej pozornosti, šikanovania, ***mobbingu,*** násilia a obťažovania ***alebo urážlivého správania zo strany zamestnávateľov, kolegov, nadriadených, manažérov alebo osôb v riadiacich pozíciách*** má mimoriadne závažný a dlhodobý vplyv na fyzické a duševné zdravie pracovníkov a zároveň neúmerne ovplyvňuje pracovníkov v oblasti zdravia, verejnej správy a povolaní orientovaných na klientov; keďže násilie vrátane násilia tretích strán zo strany klientov, pacientov, príjemcov starostlivosti alebo používateľov služieb by sa malo výslovne uznať a riešiť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 57
Henrik Dahl, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Návrh uznesenia
Odôvodnenie F

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
F. keďže nepriaznivé sociálne správanie vrátane ***verbálneho zneužívania, hrozieb, nechcenej sexuálnej pozornosti, šikanovania,*** násilia a obťažovania ***má mimoriadne závažný a dlhodobý vplyv na fyzické a duševné zdravie pracovníkov a zároveň neúmerne ovplyvňuje***	F. keďže nepriaznivé sociálne správanie vrátane násilia a obťažovania ***by sa malo riešiť prostredníctvom existujúcich rámcov a sociálneho dialógu so zameraním na odvetvia, v ktorých sú tieto riziká najčastejšie, vrátane*** pracovníkov v oblasti zdravia ***a*** verejnej

pracovníkov v oblasti zdravia**,** verejnej správy ***a povolaní orientovaných na klientov***; ***keďže násilie vrátane násilia tretích strán zo strany klientov, pacientov, príjemcov starostlivosti alebo používateľov služieb by sa malo výslovne uznať a riešiť;***	správe;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 58
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odôvodnenie F

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
F. keďže nepriaznivé sociálne správanie vrátane ***verbálneho zneužívania, hrozieb, nechcenej sexuálnej pozornosti,*** šikanovania, ***násilia a obťažovania má mimoriadne závažný a dlhodobý*** vplyv na ***fyzické a duševné*** zdravie pracovníkov a zároveň ***neúmerne*** ovplyvňuje pracovníkov v oblasti zdravia, verejnej správy a povolaní orientovaných na klientov; keďže násilie vrátane násilia tretích strán zo strany klientov, pacientov, príjemcov starostlivosti alebo používateľov služieb by sa malo výslovne uznať a riešiť;	F. keďže nepriaznivé sociálne správanie vrátane ***násilia, (sexuálneho) obťažovania a*** šikanovania ***má*** vplyv na zdravie pracovníkov, a zároveň ovplyvňuje ***najmä*** pracovníkov v oblasti zdravia, verejnej správy a povolaní orientovaných na klientov; keďže násilie vrátane násilia tretích strán zo strany klientov, pacientov, príjemcov starostlivosti alebo používateľov služieb by sa malo výslovne uznať a riešiť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 59
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie F

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
F. keďže nepriaznivé sociálne správanie vrátane verbálneho zneužívania, hrozieb, ***nechcenej sexuálnej pozornosti,***	F. keďže nepriaznivé sociálne správanie vrátane verbálneho zneužívania, hrozieb, šikanovania, ***psychického a***

šikanovania, násilia a obťažovania má mimoriadne závažný a dlhodobý vplyv na fyzické a duševné zdravie pracovníkov a zároveň neúmerne ovplyvňuje pracovníkov v oblasti zdravia, verejnej správy a povolaní orientovaných na klientov; keďže násilie vrátane násilia tretích strán zo strany klientov, pacientov, príjemcov starostlivosti alebo používateľov služieb by sa malo výslovne uznať a riešiť;	***sexuálneho*** násilia a obťažovania má mimoriadne závažný a dlhodobý vplyv na fyzické a duševné zdravie pracovníkov a zároveň neúmerne ovplyvňuje ***ženy a*** pracovníkov v oblasti zdravia, verejnej správy a povolaní orientovaných na klientov; keďže násilie vrátane násilia tretích strán zo strany klientov, pacientov, príjemcov starostlivosti alebo používateľov služieb by sa malo výslovne uznať a ***aktívne*** riešiť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 60
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie F

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
F. keďže nepriaznivé sociálne správanie vrátane verbálneho zneužívania, hrozieb, nechcenej sexuálnej pozornosti, šikanovania, násilia a obťažovania má mimoriadne závažný a dlhodobý vplyv na fyzické a duševné zdravie pracovníkov a zároveň neúmerne ovplyvňuje pracovníkov v oblasti zdravia, verejnej správy a povolaní orientovaných na klientov; keďže násilie vrátane násilia tretích strán zo strany klientov, pacientov, príjemcov starostlivosti alebo používateľov služieb by sa malo výslovne uznať a riešiť;	F. keďže nepriaznivé sociálne správanie vrátane verbálneho zneužívania, hrozieb, nechcenej sexuálnej pozornosti, šikanovania, násilia a obťažovania má mimoriadne závažný a dlhodobý vplyv na fyzické a duševné zdravie pracovníkov a zároveň neúmerne ovplyvňuje ***pracovníčky a*** pracovníkov v oblasti zdravia, verejnej správy a povolaní orientovaných na klientov; keďže násilie vrátane násilia tretích strán zo strany klientov, pacientov, príjemcov starostlivosti alebo používateľov služieb by sa malo výslovne uznať a riešiť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 61
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Odôvodnenie F

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
F. keďže ***nepriaznivé sociálne správanie*** vrátane verbálneho zneužívania, hrozieb, nechcenej sexuálnej pozornosti, šikanovania, násilia a obťažovania ***má*** mimoriadne závažný a dlhodobý vplyv na fyzické a duševné zdravie pracovníkov a zároveň neúmerne ovplyvňuje pracovníkov v oblasti zdravia, verejnej správy a povolaní orientovaných na klientov; ***keďže násilie vrátane násilia tretích strán zo strany klientov, pacientov, príjemcov starostlivosti alebo používateľov služieb by sa malo výslovne uznať a riešiť;***	F. keďže ***psychosociálne riziká pri práci súvisia okrem iného s nepriaznivým sociálnym správaním*** vrátane verbálneho zneužívania, hrozieb, nechcenej sexuálnej pozornosti, šikanovania, násilia a obťažovania, ***pracovného stresu, vyhorenia, obťažovania/mobbingu, preťaženia, neistoty zamestnania a zlého riadenia, ktoré majú*** mimoriadne závažný a dlhodobý vplyv na fyzické a duševné zdravie pracovníkov a zároveň neúmerne ovplyvňuje pracovníkov v oblasti zdravia, verejnej správy a povolaní orientovaných na klientov;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 62
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Odôvodnenie F a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Fa. keďže násilie vrátane násilia tretích strán, ako sú klienti, pacienti, príjemcovia starostlivosti alebo užívatelia služieb, predstavuje rastúce a často podceňované riziko pre duševné zdravie, bezpečnosť a dôstojnosť pracovníkov; keďže takéto incidenty zahŕňajú okrem iného verbálne zneužívanie, hrozby, zastrašovanie a všetky formy obťažovania;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 63
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie F a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Fa. keďže pracovníci v odvetviach služieb vrátane povolaní orientovaných na klientov sú obzvlášť vystavení psychosociálnym rizikám z dôvodu vysokej intenzity práce, nedostatku pracovnej sily, náročných pracovných podmienok a vystavenia násiliu tretích strán;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 64
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
G. keďže súčasný rámec EÚ v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP), najmä smernica 89/391/EHS, neposkytuje dostatočne konkrétne záväzné pravidlá stanovujúce zodpovednosť zamestnávateľa za riešenie všetkých rizík;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 65
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Miriam Lexmann, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
G. keďže súčasný rámec EÚ v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP), najmä smernica 89/391/EHS,	***vypúšťa sa***

neposkytuje dostatočne konkrétne záväzné pravidlá stanovujúce zodpovednosť zamestnávateľa za riešenie všetkých rizík;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 66
Petar Volgin

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
G. keďže súčasný rámec EÚ v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP), najmä smernica 89/391/EHS, neposkytuje dostatočne konkrétne záväzné pravidlá stanovujúce zodpovednosť zamestnávateľa za riešenie všetkých rizík;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 67
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
G. keďže súčasný rámec EÚ v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP), najmä smernica 89/391/EHS, ***neposkytuje dostatočne konkrétne záväzné pravidlá stanovujúce zodpovednosť zamestnávateľa za riešenie všetkých*** rizík;	G. keďže súčasný rámec EÚ v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP), najmä smernica ***Rady*** 89/391/EHS, ***smernica (EÚ) 2019/1937, smernica (EÚ) 2024/2831, smernica 2003/88/ES, smernica (EÚ) 2019/1152, smernica 2002/14/ES, rámcová dohoda o pracovnom strese, ktorú podpísali ETUC, UNICE, UEAPME a CEEP 8. októbra 2004 a rámcová dohoda o obťažovaní a násilí na pracovisku, ktorú podpísali ETUC, BUSINESSEUROPE, UEAPME a CEEP 26. apríla 2007, už poskytujú rozsiahly regulačný súbor pravidiel na***

účinnú prevenciu pracovných rizík;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 68
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
G. keďže súčasný rámec EÚ v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP), najmä smernica 89/391/EHS, neposkytuje dostatočne konkrétne záväzné pravidlá stanovujúce zodpovednosť zamestnávateľa za riešenie všetkých rizík;	G. keďže súčasný rámec EÚ v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP), najmä smernica 89/391/EHS, neposkytuje dostatočne konkrétne záväzné pravidlá stanovujúce zodpovednosť zamestnávateľa za riešenie všetkých rizík; ***keďže v nedávnych právnych predpisoch Únie vrátane smernice (EÚ) 2024/2831 o zlepšení pracovných podmienok v oblasti práce pre platformy sa do určitej miery riešili vznikajúce riziká súvisiace s organizáciou práce, digitalizáciou a algoritmickým riadením, pričom sa v nich zohľadnila rozmanitosť vnútroštátnych systémov trhu práce a úloha sociálnych partnerov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 69
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
G. keďže súčasný rámec EÚ v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP), najmä smernica 89/391/EHS, neposkytuje dostatočne konkrétne záväzné pravidlá stanovujúce zodpovednosť	G. keďže súčasný rámec EÚ v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP), najmä smernica 89/391/EHS, neposkytuje dostatočne konkrétne záväzné pravidlá ***alebo účinné mechanizmy sankcií***

zamestnávateľa ***za riešenie*** všetkých rizík;	stanovujúce zodpovednosť zamestnávateľa***, pokiaľ ide o prevenciu a odstránenie*** všetkých rizík;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 70
Raúl de la Hoz Quintano, Andrea Wechsler, Angelika Winzig, Maravillas Abadía Jover

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
G. keďže súčasný rámec EÚ v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP), najmä smernica 89/391/EHS, ***neposkytuje dostatočne konkrétne záväzné pravidlá stanovujúce zodpovednosť zamestnávateľa za riešenie všetkých rizík***;	G. keďže súčasný rámec EÚ v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP), najmä smernica 89/391/EHS, ***poskytuje komplexný, na rizikách založený a flexibilný rámec pokrývajúci pracovné riziká***, ***pričom umožňuje prispôsobenie sa vnútroštátnym systémom a rôznym štruktúram trhu práce***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 71
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
G. keďže súčasný rámec EÚ v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP), najmä smernica 89/391/EHS, neposkytuje dostatočne konkrétne ***záväzné*** pravidlá ***stanovujúce zodpovednosť zamestnávateľa za riešenie všetkých rizík***;	G. keďže súčasný rámec EÚ v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP), najmä smernica 89/391/EHS, neposkytuje dostatočne konkrétne pravidlá ***a usmernenia, v ktorých by sa zaoberalo vývojom vo svete práce za posledných tridsať rokov a jeho psychosociálnymi rizikami a dôsledkami***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 72
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann, Maravillas Abadía Jover

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
G. keďže súčasný rámec EÚ v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP), ***najmä*** smernica 89/391/EHS, ***neposkytuje dostatočne konkrétne záväzné pravidlá stanovujúce zodpovednosť zamestnávateľa za riešenie*** všetkých rizík;	G. keďže súčasný rámec EÚ v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP), ***predovšetkým*** smernica 89/391/EHS, ***poskytuje pevný základ pre riadenie*** všetkých rizík;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 73
Miriam Lexmann, Maravillas Abadía Jover

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
G. keďže súčasný rámec EÚ v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP), najmä smernica 89/391/EHS, ***neposkytuje dostatočne konkrétne záväzné pravidlá stanovujúce zodpovednosť zamestnávateľa za riešenie všetkých rizík***;	G. keďže súčasný rámec EÚ v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP), najmä smernica 89/391/EHS, ***sa dôkladne vykonáva a v prípade potreby posilňuje***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 74
Li Andersson

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ga. keďže Európsky parlament upozornil na nepriaznivé účinky algoritmického riadenia na bezpečnosť a

ochranu zdravia pri práci (2025/2080(INL)), súčasný rámec EÚ v oblasti BOZP na riešenie konkrétnych výziev v oblasti BOZP, ktorými sú algoritmické riadenie a systémy umelej inteligencie pri práci, je naďalej nedostatočný na ochranu pracovníkov; keďže existujúce právne predpisy vrátane smernice 89/391/EHS a nariadenia (EÚ) 2024/1689 vytvárajú povinnosti týkajúce sa posudzovania rizík, ale osobitne sa nezaoberajú výzvami algoritmického riadenia a umelej inteligencie na pracovisku a spoliehajú sa na posudzovanie rizík len ex ante, čo vylučuje možnosť posúdiť dynamický vznik rizík v oblasti BOZP pri priebežnom zavádzaní algoritmických systémov a to, ako sa systémy svojím dizajnom prispôsobujú a učia počas používania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 75
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ga. keďže podľa agentúry EU-OSHA 87 % podnikov v EÚ uvádza, že splnenie zákonnej povinnosti je hlavným dôvodom riadenia bezpečnosti a ochrany zdravia na pracovisku[1a];
	[1a] Štvrtý európsky prieskum podnikov v kontexte nových a vznikajúcich rizík (ESENER 2024) https://osha.europa.eu/en/publications/first-findings-fourth-european-survey-enterprises-new-and-emerging-risks-esener-2024.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 76
Li Andersson

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Gb. keďže rýchle zmeny, ktoré prinieslo zavedenie algoritmických systémov riadenia, digitálneho dohľadu a umelej inteligencie na pracovisku, a povaha týchto technológií, ktoré sa prispôsobujú a prinášajú riziká v oblasti BOZP, ktoré sa vo fáze návrhu ťažko predvídajú, si vyžadujú, aby pracovníci mohli nahlasovať riziká súvisiace s BOZP prostredníctvom vhodných komunikačných kanálov a aby boli informovaní, konzultovaní a mohli sa zúčastňovať na celom životnom cykle technológií zavedených na pracovisku;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 77
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odôvodnenie H

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
H. keďže ***existujú značné rozdiely vo výskyte psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a v tom, ako sa riešili vo vnútroštátnych právnych predpisoch a širších politikách vrátane tých, ktorými sa vykonávajú dohody európskych sociálnych partnerov*** o pracovnom strese a o obťažovaní a násilí***; keďže takéto rozdiely odrážajú rozdiely v štruktúrach trhu práce, regulačných rámcoch a***	H. keďže ***existencia rámcových dohôd*** o pracovnom strese a o obťažovaní a násilí z ***8. októbra 2004 a 26. apríla 2007 dokazuje, že*** v ***členských štátoch už existuje spoločný názor na prevenciu pracovných rizík prostredníctvom kolektívneho vyjednávania***;

vykonávacích postupoch, čo vedie k nerovnakým úrovniam ochrany v ***celej Únii***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 78
Petar Volgin

Návrh uznesenia
Odôvodnenie H

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
H. keďže existujú značné rozdiely vo výskyte psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a v tom, ako sa riešili vo vnútroštátnych právnych predpisoch a širších politikách vrátane tých, ktorými sa vykonávajú dohody európskych sociálnych partnerov o pracovnom strese a o obťažovaní a násilí; keďže t***akéto rozdiely odrážajú rozdiely v štruktúrach trhu práce, regulačných rámcoch*** a ***vykonávacích postupoch, čo vedie k nerovnakým úrovniam ochrany v celej Únii***;	H. keďže existujú značné rozdiely vo výskyte psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a v tom, ako sa riešili vo vnútroštátnych právnych predpisoch a širších politikách vrátane tých, ktorými sa vykonávajú dohody európskych sociálnych partnerov o pracovnom strese a o obťažovaní a násilí; keďže ***je dôležité zohľadniť špecifiká členských štátov, pokiaľ ide o právne predpisy týkajúce sa psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou,*** a ***vyhnúť sa tak univerzálnemu prístupu, rešpektovať rôzne sociálne a hospodárske situácie a posilniť už existujúce opatrenia v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 79
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie H

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
H. keďže existujú značné rozdiely vo výskyte psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a v tom, ako sa riešili vo vnútroštátnych právnych predpisoch a	H. keďže existujú značné rozdiely vo výskyte psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a v tom, ako sa riešili vo vnútroštátnych právnych predpisoch a

širších politikách vrátane tých, ktorými sa vykonávajú dohody európskych sociálnych partnerov o pracovnom strese a o obťažovaní a násilí; keďže takéto rozdiely odrážajú rozdiely v štruktúrach trhu práce, regulačných rámcoch a vykonávacích postupoch, ***čo vedie k nerovnakým úrovniam*** ochrany v celej Únii;	širších politikách vrátane tých, ktorými sa vykonávajú dohody európskych sociálnych partnerov o pracovnom strese a o obťažovaní a násilí; keďže takéto rozdiely odrážajú rozdiely v štruktúrach trhu práce, regulačných rámcoch a vykonávacích postupoch, čím ***potenciálne hrozí nerovnaká úroveň*** ochrany v celej Únii***, najmä v odvetviach a povolaniach, v ktorých sa mení organizácia a podmienky na pracovisku***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 80
Raúl de la Hoz Quintano, Miriam Lexmann, Angelika Winzig, Maravillas Abadía Jover

Návrh uznesenia
Odôvodnenie H

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
H. keďže existujú značné rozdiely vo výskyte psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a v tom, ako sa riešili vo vnútroštátnych právnych predpisoch a širších politikách vrátane tých, ktorými sa vykonávajú dohody európskych sociálnych partnerov o pracovnom strese a o obťažovaní a násilí; keďže takéto rozdiely odrážajú rozdiely v štruktúrach trhu práce, regulačných rámcoch a vykonávacích postupoch***, čo vedie k nerovnakým úrovniam*** ochrany v celej Únii;	H. keďže existujú značné rozdiely vo výskyte psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a v tom, ako sa riešili vo vnútroštátnych právnych predpisoch a širších politikách vrátane tých, ktorými sa vykonávajú dohody európskych sociálnych partnerov o pracovnom strese a o obťažovaní a násilí; keďže takéto rozdiely odrážajú rozdiely v štruktúrach trhu práce, regulačných rámcoch a vykonávacích postupoch ***a umožňujú prispôsobené a kontextovo citlivé prístupy k prevencii, pričom prispievajú k vysokej úrovni*** ochrany ***zdravia a bezpečnosti pracovníkov*** v celej Únii;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 81
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odôvodnenie H

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
H. keďže existujú značné rozdiely vo výskyte psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou ***a v tom, ako sa riešili vo vnútroštátnych právnych predpisoch a širších politikách vrátane tých, ktorými sa vykonávajú dohody európskych sociálnych partnerov o pracovnom strese a o obťažovaní a násilí***; keďže takéto rozdiely odrážajú rozdiely v štruktúrach trhu práce, regulačných rámcoch a vykonávacích postupoch, čo vedie k nerovnakým úrovniam ochrany v celej Únii;	H. keďže existujú značné rozdiely vo výskyte psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou; keďže takéto rozdiely odrážajú rozdiely v štruktúrach trhu práce, regulačných rámcoch a vykonávacích postupoch, čo vedie k nerovnakým úrovniam ochrany v celej Únii; ***keďže na podporu konvergencie smerom k vysokým štandardom je potrebná výmena najlepších postupov medzi členskými štátmi;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 82
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Marion Walsmann

Návrh uznesenia
Odôvodnenie H

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
H. keďže existujú ***značné rozdiely vo výskyte psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a v tom, ako sa riešili vo vnútroštátnych právnych predpisoch a širších politikách vrátane tých, ktorými sa vykonávajú dohody európskych sociálnych partnerov o pracovnom strese a o obťažovaní a násilí; keďže takéto rozdiely odrážajú rozdiely v štruktúrach trhu práce, regulačných rámcoch a vykonávacích postupoch, čo vedie k nerovnakým úrovniam ochrany v celej Únii***;	H. keďže ***je potrebné účinnejšie vykonávať a presadzovať existujúce normy EÚ v oblasti BOZP vo všetkých členských štátoch, aby sa zabezpečili rovnaké podmienky a jednotná ochrana pri plnom rešpektovaní rôznych vnútroštátnych modelov trhu práce a systémov presadzovania, ktoré umožňujú riešenia prispôsobené rôznym priemyselným tradíciám a systémom členských štátov EÚ***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 83
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie H a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ha. keďže sociálni partneri zohrávajú kľúčovú úlohu pri prevencii a riešení psychosociálnych rizík, najmä na úrovni odvetví a podnikov, aby sa zabezpečili riešenia prispôsobené ich špecifickému kontextu a potrebám;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 84
Petar Volgin

Návrh uznesenia
Odôvodnenie I

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
I. keďže ***psychosociálne riziká súvisiace s klímou vrátane vystavenia*** extrémnym poveternostným javom a podmienkam a ich dôsledkom, ako je teplotný stres, ***ekologická úzkosť a pracovný stres spojený s environmentálnou transformáciou, sú významnými determinantmi zdravia*** a ***bezpečnosti*** pracovníkov; ***keďže začlenenie týchto rizík do práva EÚ by ho zmodernizovalo a zabezpečilo by jeho pretrvávajúci význam pre vyvíjajúci sa svet práce;***	I. keďže ***vystavenie*** extrémnym poveternostným javom a podmienkam a ich dôsledkom, ako je teplotný stres, ***má tiež vplyv na zdravie*** a ***bezpečnosť*** pracovníkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 85
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Návrh uznesenia
Odôvodnenie I

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
I. keďže ***psychosociálne riziká súvisiace s klímou vrátane vystavenia extrémnym poveternostným javom a podmienkam a ich dôsledkom, ako je teplotný stres, ekologická úzkosť a pracovný stres spojený s environmentálnou transformáciou, sú významnými determinantmi zdravia a bezpečnosti pracovníkov; keďže začlenenie týchto rizík do práva EÚ by ho zmodernizovalo a zabezpečilo by jeho pretrvávajúci význam pre vyvíjajúci sa svet práce***;	I. keďže ***environmentálne faktory môžu ovplyvniť pracovné prostredie a tieto výzvy by sa mali riešiť prostredníctvom výmeny najlepších postupov a sociálneho dialógu***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 86
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie I

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
I. keďže psychosociálne riziká súvisiace s klímou vrátane vystavenia extrémnym poveternostným javom a podmienkam a ich dôsledkom, ako je teplotný stres, ekologická úzkosť a pracovný stres spojený s ***environmentálnou*** transformáciou, sú významnými determinantmi zdravia a bezpečnosti pracovníkov; keďže začlenenie týchto rizík do práva EÚ by ho zmodernizovalo a zabezpečilo by jeho pretrvávajúci význam pre vyvíjajúci sa svet práce;	I. keďže psychosociálne riziká súvisiace s klímou vrátane vystavenia extrémnym poveternostným javom a podmienkam a ich dôsledkom, ako je teplotný stres, ekologická úzkosť, ***zvýšená únava, podráždenosť, znížená koncentrácia, medziľudské konflikty a vyšší výskyt úzkosti a depresie*** a pracovný stres spojený s ***neistotou a adaptáciou na dvojakou*** transformáciou, sú významnými determinantmi zdravia a bezpečnosti pracovníkov; keďže začlenenie týchto rizík do práva EÚ by ho zmodernizovalo a zabezpečilo by jeho pretrvávajúci význam pre vyvíjajúci sa svet práce;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 87
Miriam Lexmann

Návrh uznesenia
Odôvodnenie I

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
I. keďže psychosociálne riziká súvisiace s klímou vrátane vystavenia extrémnym poveternostným javom a podmienkam a ich dôsledkom, ako je teplotný stres, ekologická úzkosť a pracovný stres spojený s environmentálnou transformáciou, sú významnými determinantmi zdravia a bezpečnosti pracovníkov; keďže ***začlenenie týchto rizík do práva*** EÚ by ***ho*** zmodernizovalo ***a zabezpečilo by jeho pretrvávajúci význam pre vyvíjajúci*** sa ***svet*** práce;	I. keďže psychosociálne riziká súvisiace s klímou vrátane vystavenia extrémnym poveternostným javom a podmienkam a ich dôsledkom, ako je teplotný stres, ekologická úzkosť a pracovný stres spojený s environmentálnou transformáciou, sú významnými determinantmi zdravia a bezpečnosti pracovníkov; keďže ***posúdenie ich možného začlenenia do stratégií*** EÚ by zmodernizovalo ***prístup EÚ k vyvíjajúcemu*** sa ***svetu*** práce;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 88
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odôvodnenie I

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
I. keďže psychosociálne riziká súvisiace s klímou vrátane vystavenia extrémnym poveternostným javom a podmienkam a ich dôsledkom***, ako je teplotný stres, ekologická úzkosť a pracovný stres spojený s environmentálnou transformáciou,*** sú významnými determinantmi zdravia a bezpečnosti pracovníkov; keďže ***začlenenie*** týchto rizík ***do práva EÚ*** by ***ho zmodernizovalo a zabezpečilo by jeho pretrvávajúci význam pre vyvíjajúci sa svet*** práce;	I. keďže psychosociálne riziká súvisiace s klímou vrátane vystavenia extrémnym poveternostným javom a podmienkam a ich dôsledkom sú významnými determinantmi zdravia a bezpečnosti pracovníkov; keďže ***riešenie*** týchto rizík by ***prispelo k tomu, aby rámce EÚ v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci zostali účinné a reagovali na nové a vznikajúce riziká vo svete*** práce; ***keďže niektoré členské štáty už prijali vhodné dočasné cielené opatrenia na riešenie týchto rizík;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 89
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odôvodnenie I

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
I. keďže psychosociálne riziká súvisiace s klímou vrátane vystavenia extrémnym poveternostným javom a podmienkam a ich dôsledkom, ako je teplotný stres***, ekologická úzkosť*** a pracovný stres spojený s environmentálnou transformáciou, ***sú významnými determinantmi zdravia*** a ***bezpečnosti*** pracovníkov; ***keďže začlenenie týchto rizík do práva EÚ by ho zmodernizovalo a zabezpečilo by jeho pretrvávajúci význam pre vyvíjajúci sa svet práce***;	I. keďže psychosociálne riziká súvisiace s klímou vrátane vystavenia extrémnym poveternostným javom a podmienkam a ich dôsledkom, ako je teplotný stres a pracovný stres spojený s environmentálnou transformáciou, ***môžu podľa európskeho prieskumu pracovných podmienok nadácie Eurofound ovplyvňovať aj zdravie*** a ***bezpečnosť*** pracovníkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 90
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odôvodnenie J

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
J. keďže agentúra EU-OSHA zdôrazňuje význam participatívnych procesov posudzovania rizík a účinného zapojenia pracovníkov a ich zástupcov do prevencie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 91
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odôvodnenie K

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
K. keďže 29 % pracovníkov uvádza, že nie sú veľmi dobre informovaní alebo vôbec nie sú informovaní o prevencii pracovného stresu na svojom pracovisku, čo poukazuje na značnú medzeru v poznatkoch a komunikácii o prevencii psychosociálnych rizík;	K. keďže 29 % pracovníkov uvádza, že nie sú veľmi dobre informovaní alebo vôbec nie sú informovaní o prevencii pracovného stresu na svojom pracovisku, čo poukazuje na značnú medzeru v poznatkoch a komunikácii o prevencii psychosociálnych rizík; ***keďže to zdôrazňuje potrebu posilniť opatrenia v oblasti vzdelávania, odbornej prípravy a zvyšovania informovanosti, a to aj na úrovni odborného a vysokoškolského vzdelávania, s cieľom podporiť preventívne opatrenia;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 92
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odôvodnenie K

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
K. keďže ***29 %*** pracovníkov ***uvádza, že nie sú veľmi dobre informovaní alebo vôbec nie sú informovaní*** o prevencii pracovného stresu ***na svojom pracovisku, čo poukazuje na značnú medzeru v poznatkoch a komunikácii o prevencii psychosociálnych rizík***;	K. keďže ***podľa európskeho prieskumu pracovných podmienok nadácie Eurofound je veľká väčšina*** pracovníkov ***dobre informovaná o rizikách v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a*** o prevencii pracovného stresu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 93
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie K a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ka. keďže účinná prevencia psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou si vyžaduje, aby boli pracovníci včas, jasne a zrozumiteľným spôsobom primerane informovaní o povahe takýchto rizík, faktoroch, ktoré ich ovplyvňujú, a o opatreniach na ich prevenciu a riešenie; keďže takéto informácie by sa mali poskytovať písomne a vo formátoch, ktoré sú prístupné a zrozumiteľné všetkým pracovníkom, pričom by sa mali zohľadniť rôzne potreby vrátane potrieb osôb so zdravotným postihnutím; keďže prístupnosť by sa mala zabezpečiť v súlade so zásadami dizajnu pre všetkých; keďže zabezpečenie prístupu k takýmto informáciám, ich pochopenia a používania všetkými pracovníkmi vrátane pracovníkov so zdravotným postihnutím je nevyhnutné na to, aby sa mohli zmysluplne zúčastňovať na procesoch prevencie, nahlasovania a riadenia rizík;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 94
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie L

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
L. keďže čoraz častejšie využívanie digitálnych technológií, algoritmického riadenia a umelej inteligencie prispieva k technologickému stresu, kognitívnemu preťaženiu, intenzifikácii práce, sociálnej izolácii a strate autonómie a často vedie k tomu, že pracovníci sa musia prispôsobiť strojom, a nie technológie pracovníkom;	L. keďže čoraz častejšie využívanie digitálnych technológií, algoritmického riadenia a umelej inteligencie prispieva k technologickému stresu, kognitívnemu preťaženiu, intenzifikácii práce, sociálnej izolácii a strate autonómie***, diskriminácii, neodôvodnenému dohľadu*** a často vedie k tomu, že pracovníci sa musia prispôsobiť strojom, a nie technológie pracovníkom; ***keďže približne dve tretiny manažérov,***

ktorí používajú nástroje algoritmického riadenia, majú obavy v súvislosti s dôveryhodnosťou pri ich súčasnom používaní; keďže manažéri najčastejšie poukazujú na nejasnú zodpovednosť (28 %), nedostatočnú vysvetliteľnosť (27 %), ako aj na neprimeranú ochranu fyzického a duševného zdravia zamestnancov (27 %)[1a];

[1a] Pracovný dokument OECD, Algorithmic Management in the Workplace (Algoritmické riadenie na pracovisku), 2025, s. 37.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 95
Petar Volgin

Návrh uznesenia
Odôvodnenie L

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
L. keďže čoraz častejšie využívanie digitálnych technológií, algoritmického riadenia a umelej inteligencie ***prispieva*** k technologickému stresu, kognitívnemu preťaženiu, intenzifikácii práce, sociálnej izolácii a strate autonómie ***a často vedie k tomu, že pracovníci sa musia prispôsobiť strojom, a nie technológie pracovníkom***;	L. keďže čoraz častejšie využívanie digitálnych technológií, algoritmického riadenia a umelej inteligencie ***by mohlo prispievať*** k technologickému stresu, kognitívnemu preťaženiu, intenzifikácii práce, sociálnej izolácii a strate autonómie***; keďže digitálne technológie majú tiež potenciál pracovníkov podporovať; keďže pri vývoji technológií je dôležité uplatňovať prístup zameraný na človeka, aby boli prispôsobenépotrebám pracovníkov a nepredstavovali psychosociálne riziká***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 96
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odôvodnenie L

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
L. keďže čoraz častejšie využívanie digitálnych technológií, algoritmického riadenia a umelej inteligencie prispieva ***k technologickému stresu,*** kognitívnemu preťaženiu, intenzifikácii práce***,*** sociálnej izolácii ***a strate autonómie*** a často vedie k tomu, že pracovníci sa musia prispôsobiť ***strojom***, a nie ***technológie pracovníkom***;	L. keďže čoraz častejšie využívanie digitálnych technológií, algoritmického riadenia a umelej inteligencie, ***ktoré síce tiež ponúkajú možnosti na zlepšenie organizácie práce a flexibility, ak sú správne zavedené,*** prispieva ***ku*** kognitívnemu preťaženiu, intenzifikácii práce ***a*** sociálnej izolácii a často vedie k tomu, že pracovníci sa musia prispôsobiť ***technológiám***, a nie ***naopak***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 97
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odôvodnenie L

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
L. keďže čoraz častejšie využívanie digitálnych technológií, algoritmického riadenia a umelej inteligencie ***prispieva k technologickému stresu,*** kognitívnemu preťaženiu***, intenzifikácii práce***, sociálnej izolácii a strate autonómie ***a často vedie k tomu, že*** pracovníci ***sa*** musia prispôsobiť strojom***, a nie technológie pracovníkom***;	L. keďže čoraz častejšie využívanie digitálnych technológií, algoritmického riadenia a umelej inteligencie ***môže prispievať ku*** kognitívnemu preťaženiu, sociálnej izolácii a strate autonómie***, ak sa*** pracovníci musia prispôsobiť strojom ***bez etickej ľudskej kontroly***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 98
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Odôvodnenie L

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
L. keďže čoraz častejšie využívanie digitálnych technológií, algoritmického riadenia a umelej inteligencie prispieva k technologickému stresu, kognitívnemu preťaženiu, intenzifikácii práce, sociálnej izolácii a strate autonómie a často vedie k tomu, že pracovníci sa musia prispôsobiť strojom, a nie technológie pracovníkom;	L. keďže čoraz častejšie využívanie digitálnych technológií, algoritmického riadenia a umelej inteligencie prispieva k technologickému stresu, ***znižovaniu počtu pracovných miest,*** kognitívnemu preťaženiu, intenzifikácii práce, sociálnej izolácii a strate autonómie a často vedie k tomu, že pracovníci sa musia prispôsobiť strojom, a nie technológie pracovníkom;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 99
Miriam Lexmann

Návrh uznesenia
Odôvodnenie L

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
L. keďže čoraz častejšie využívanie digitálnych technológií, algoritmického riadenia a umelej inteligencie ***prispieva*** k technologickému stresu, kognitívnemu preťaženiu, intenzifikácii práce, sociálnej izolácii a strate autonómie a ***často vedie*** k tomu, že pracovníci sa musia prispôsobiť strojom, a nie technológie pracovníkom;	L. keďže čoraz častejšie využívanie digitálnych technológií, algoritmického riadenia a umelej inteligencie ***môže prispievať'*** k technologickému stresu, kognitívnemu preťaženiu, intenzifikácii práce, sociálnej izolácii a strate autonómie a ***môže viesť'*** k tomu, že pracovníci sa musia prispôsobiť strojom, a nie technológie pracovníkom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 100
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann, Maravillas Abadía Jover

Návrh uznesenia
Odôvodnenie L

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
L. keďže ***čoraz častejšie využívanie digitálnych*** technológií***, algoritmického***	L. keďže ***digitálna transformácia ponúka príležitosti pre rast a produktivitu,***

riadenia a umelej inteligencie prispieva k technologickému stresu, kognitívnemu preťaženiu, intenzifikácii práce, sociálnej izolácii a strate autonómie a často vedie k tomu, že pracovníci sa musia prispôsobiť strojom, a nie technológie pracovníkom;

ale aj súvisiace riziká; keďže zavádzanie nových technológií ***by sa malo riadiť prostredníctvom sociálneho dialógu a existujúcich zásad BOZP***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 101
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie L

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
L. keďže čoraz častejšie využívanie digitálnych technológií, algoritmického riadenia a umelej inteligencie ***prispieva*** k technologickému stresu, ***kognitívnemu preťaženiu,*** intenzifikácii práce, sociálnej izolácii a strate autonómie a ***často vedie k tomu, že pracovníci sa musia prispôsobiť strojom, a nie technológie pracovníkom***;	L. keďže čoraz častejšie využívanie digitálnych technológií, algoritmického riadenia a umelej inteligencie ***môže prispievať*** k technologickému stresu, intenzifikácii práce***, neodôvodnenému dohľadu***, sociálnej izolácii a strate autonómie***, ak sa nezavedie*** a ***neriadi spôsobom zameraným na človeka, so zapojením a odbornou prípravou pracovníkov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 102
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie L a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	La. keďže čoraz väčšie využívanie digitálnych nástrojov na pracovné účely vedie ku kultúre „vždy byť pripojený“, „neustále byť k dispozícii“ či „vždy byť pripravený“, ktorá môže mať škodlivý vplyv na základné práva pracovníkov a spravodlivé pracovné podmienky, na

obmedzenie pracovného času a rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom, na bezpečnosť a ochranu fyzického a duševného zdravia pri práci a na pohodu, ako aj na rovnosť medzi mužmi a ženami, pretože táto kultúra má neprimeraný vplyv na pracovníkov s opatrovateľskými povinnosťami, ktorými sú väčšinou ženy; keďže digitálna transformácia by sa mala riadiť dodržiavaním ľudských práv a základných práv a hodnôt Únie a mala by mať pozitívny vplyv na pracovníkov a pracovné podmienky;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 103
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie L a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	La. keďže duševná únava z nadmerného používania nástrojov umelej inteligencie alebo dohľadu nad nimi nad rámec kognitívnych schopností človeka, jav, ktorý sa niekedy opisuje ako „digitálna“ únava alebo „únava mozgu súvisiaca s umelou inteligenciou“ alebo „zavarenie mozgu“, môže viesť k zníženiu koncentrácie, zhoršeniu rozhodovania, zníženiu produktivity a zvýšeniu psychosociálneho stresu, najmä v prostredí s vysokou mierou zodpovednosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 104
Liesbet Sommen, Wouter Beke, Pascal Arimont

Návrh uznesenia
Odôvodnenie L a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	La. keďže tento jav, ktorý sa niekedy opisuje ako „digitálna“ únava alebo „únava mozgu súvisiaca s umelou inteligenciou“, môže viesť k zníženiu koncentrácie, zhoršeniu rozhodovania, zníženiu produktivity a zvýšeniu psychosociálneho stresu, najmä v prostredí s vysokou mierou zodpovednosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 105
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie M

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
M. keďže práca na diaľku a pružné formy organizácie práce, ktoré poskytujú autonómiu ***a*** flexibilitu, sú spojené aj so zvýšenou intenzitou práce, ***interferenciou medzi pracovným a súkromným životom***, rozšírenou dostupnosťou a vznikom „vždy zapnutej“ pracovnej kultúry, ktorá môže mať negatívny vplyv na duševné zdravie, ak nie je riadne regulovaná;	M. keďže práca na diaľku a pružné formy organizácie práce, ktoré poskytujú autonómiu***,*** flexibilitu ***a príležitosti na zlepšenie rovnováhy medzi pracovným a súkromným životom***, sú spojené aj so zvýšenou intenzitou práce, ***pripojením digitálnych nástrojov súvisiacich s prácou nad rámec pracovného času***, rozšírenou dostupnosťou a vznikom „vždy zapnutej“ pracovnej kultúry, ktorá môže mať negatívny vplyv na duševné zdravie, ak nie je riadne regulovaná ***a zavedená***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 106
Miriam Lexmann, Maravillas Abadía Jover

Návrh uznesenia
Odôvodnenie M

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
M. keďže práca na diaľku a pružné formy organizácie práce, ktoré poskytujú autonómiu a flexibilitu, ***sú spojené aj so zvýšenou intenzitou*** práce, ***interferenciou*** medzi pracovným a súkromným životom, ***rozšírenou dostupnosťou*** a ***vznikom*** „vždy zapnutej“ pracovnej kultúry, ktorá môže mať negatívny vplyv na duševné zdravie, ak nie je riadne ***regulovaná***;	M. keďže práca na diaľku a pružné formy organizácie práce, ktoré poskytujú autonómiu a flexibilitu, ***môžu zvýšiť intenzitu*** práce, ***interferenciu*** medzi pracovným a súkromným životom, ***rozšíriť dostupnosť*** a ***vznik*** „vždy zapnutej“ pracovnej kultúry, ktorá môže mať negatívny vplyv na duševné zdravie, ak nie je riadne ***riadená***; ***pripomína však, že flexibilné pracovné podmienky sú potrebné na zvládanie rôznych ochorení vrátane zdravotného postihnutia alebo chronických ochorení, ako sú reumatické a muskuloskeletálne ochorenia alebo cukrovka;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 107
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odôvodnenie M

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
M. keďže práca na diaľku a ***pružné*** formy organizácie práce, ktoré poskytujú ***autonómiu a*** flexibilitu, sú spojené aj so zvýšenou intenzitou práce, interferenciou medzi pracovným a súkromným životom***,*** rozšírenou dostupnosťou ***a vznikom „vždy zapnutej“ pracovnej kultúry***, ktorá môže mať negatívny vplyv na duševné zdravie, ak nie je riadne ***regulovaná***;	M. keďže práca na diaľku a ***prispôsobiteľné*** formy organizácie práce, ktoré poskytujú flexibilitu, sú spojené aj so zvýšenou intenzitou práce, interferenciou medzi pracovným a súkromným životom ***a*** rozšírenou dostupnosťou, ktorá môže mať negatívny vplyv na duševné zdravie, ak nie je riadne ***riadená***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 108
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Odôvodnenie M

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
M. keďže práca na diaľku a pružné formy organizácie práce, ktoré poskytujú autonómiu a flexibilitu, sú spojené aj so zvýšenou intenzitou práce, ***interferenciou*** medzi pracovným a súkromným životom, rozšírenou dostupnosťou a vznikom „vždy zapnutej“ pracovnej kultúry, ktorá môže mať negatívny vplyv na duševné zdravie, ak nie je riadne regulovaná;	M. keďže práca na diaľku a pružné formy organizácie práce, ktoré poskytujú autonómiu a flexibilitu, sú spojené aj so zvýšenou intenzitou práce, ***nemožnosťou rozlišovať*** medzi pracovným a súkromným životom, rozšírenou dostupnosťou a vznikom „vždy zapnutej“ pracovnej kultúry, ktorá môže mať negatívny vplyv na duševné zdravie, ak nie je riadne regulovaná;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 109
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Marion Walsmann

Návrh uznesenia
Odôvodnenie M

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
M. keďže práca na diaľku a ***pružné formy organizácie práce, ktoré poskytujú autonómiu a flexibilitu, sú spojené aj so zvýšenou intenzitou práce, interferenciou medzi pracovným a súkromným životom, rozšírenou dostupnosťou a vznikom „vždy zapnutej“ pracovnej kultúry, ktorá môže mať negatívny vplyv na duševné zdravie, ak nie je riadne regulovaná***;	M. keďže ***hoci*** práca na diaľku a ***pružná práca sú prínosom pre rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom a produktivitu, je potrebné nájsť správnu rovnováhu; keďže všetky výzvy by sa mali riešiť prostredníctvom sociálneho dialógu medzi sociálnymi partnermi na príslušnej úrovni v rámci súčasného rámca***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 110
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie M a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ma. keďže na zamestnancov na odbornej a riadiacej úrovni vplývajú osobitné stresory, ako je náročnosť práce, samostatnosť a autonómia práce, roztrieštenosť a presahovanie práce do súkromného života; keďže nadriadení, ktorí trpia pracovným vyhorením a vyčerpaním, vyvolávajú efekt prenesenia keď aj pracovníci, ktorých riadia, pociťujú vyššiu mieru emocionálneho vyčerpania, úzkosti a depresie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 111
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Odôvodnenie M a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ma. keďže pracovníčky sú vo svete práce neúmerne vystavené psychosociálnym rizikám vrátane rodovo motivovaného násilia a obťažovania, ktoré predstavujú vážne riziká pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (BOZP) s významným vplyvom na ich fyzickú, ekonomickú a duševnú pohodu

Or. en

Pozmeňujúci návrh 112
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie M b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Mb. keďže Dohovor MOP č. 190 (C190) je prvou medzinárodnou zmluvou, v ktorej sa uznáva právo každého na svet práce bez násilia a obťažovania vrátane rodovo motivovaného násilia a obťažovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 113
Petar Volgin

Návrh uznesenia
Odôvodnenie N

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
N. keďže ženy, mladí a starší pracovníci, pracovníci v neistých alebo neštandardných formách zamestnania, riadiaci pracovníci, migrujúci pracovníci a etnické menšiny, pracovníci žijúci s chronickým ochorením a pracovníci, ktorí podliehajú intenzívnemu monitorovaniu výkonnosti a systémom odmeňovania založeným na zásluhách, sú neúmerne vystavení psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou; keďže to nie je spôsobené individuálnou zraniteľnosťou, ale štrukturálnymi nerovnosťami, nerovnováhou moci a diskriminačnými praktikami pri organizácii práce vrátane sexizmu, ageizmu, rasizmu, zdravotného postihnutia, diskriminácie na základe triedy a diskriminácie na základe sexuálnej orientácie, rodovej identity alebo prejavu; keďže tieto prelínajúce sa formy diskriminácie predstavujú samy osebe psychosociálne rizikové faktory;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 114
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odôvodnenie N

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
N. keďže ***ženy,*** mladí ***a starší*** pracovníci, pracovníci v neistých ***alebo neštandardných*** formách zamestnania***, riadiaci pracovníci, migrujúci pracovníci a etnické menšiny,*** pracovníci žijúci s chronickým ochorením ***a pracovníci, ktorí podliehajú intenzívnemu monitorovaniu výkonnosti a systémom odmeňovania založeným na zásluhách***, sú neúmerne vystavení psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou; ***keďže to nie je spôsobené individuálnou zraniteľnosťou, ale štrukturálnymi nerovnosťami, nerovnováhou moci a diskriminačnými praktikami pri organizácii práce vrátane sexizmu, ageizmu, rasizmu, zdravotného postihnutia, diskriminácie na základe triedy a diskriminácie na základe sexuálnej orientácie, rodovej identity alebo prejavu; keďže tieto prelínajúce sa formy diskriminácie predstavujú samy osebe psychosociálne rizikové faktory;***	N. keďže mladí pracovníci, pracovníci v neistých formách zamestnania ***a*** pracovníci žijúci s chronickým ochorením sú neúmerne vystavení psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 115
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Miriam Lexmann, Marion Walsmann

Návrh uznesenia
Odôvodnenie N

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
N. keďže ***ženy, mladí a starší pracovníci,*** pracovníci ***v neistých alebo neštandardných formách zamestnania, riadiaci pracovníci, migrujúci pracovníci a etnické menšiny, pracovníci žijúci s***	N. keďže ***posudzovanie rizík by malo byť inkluzívne a malo by zabezpečiť, aby boli všetci*** pracovníci ***chránení v súlade s platnými právnymi predpismi o nediskriminácii a BOZP bez vytvárania***

chronickým ochorením a pracovníci, ktorí podliehajú intenzívnemu monitorovaniu výkonnosti a systémom odmeňovania založeným na zásluhách, sú neúmerne vystavení psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou; ***keďže to nie je spôsobené individuálnou zraniteľnosťou, ale štrukturálnymi nerovnosťami, nerovnováhou moci a diskriminačnými praktikami pri organizácii práce vrátane sexizmu, ageizmu, rasizmu, zdravotného postihnutia, diskriminácie na základe triedy a diskriminácie na základe sexuálnej orientácie, rodovej identity alebo prejavu; keďže tieto prelínajúce sa formy diskriminácie predstavujú samy osebe psychosociálne rizikové faktory;***	***dodatočnej administratívnej záťaže***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 116
Miriam Lexmann, Maravillas Abadía Jover

Návrh uznesenia
Odôvodnenie N

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
N. keďže ženy, mladí a starší pracovníci, pracovníci v neistých alebo neštandardných formách zamestnania, riadiaci pracovníci, migrujúci pracovníci a etnické menšiny, pracovníci žijúci s chronickým ochorením a pracovníci, ktorí podliehajú intenzívnemu monitorovaniu výkonnosti a systémom odmeňovania založeným na zásluhách, sú neúmerne vystavení psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou; ***keďže to nie je spôsobené individuálnou zraniteľnosťou, ale štrukturálnymi nerovnosťami, nerovnováhou moci a diskriminačnými praktikami pri organizácii práce vrátane sexizmu, ageizmu, rasizmu, zdravotného postihnutia, diskriminácie na základe triedy a diskriminácie na základe sexuálnej orientácie, rodovej identity***	N. keďže ženy, mladí a starší pracovníci, ***osamelí rodičia, osoby s opatrovateľskými povinnosťami,*** pracovníci v neistých alebo neštandardných formách zamestnania, riadiaci pracovníci, migrujúci pracovníci a etnické menšiny, pracovníci žijúci s chronickým ochorením a pracovníci, ktorí podliehajú intenzívnemu monitorovaniu výkonnosti a systémom odmeňovania založeným na zásluhách, sú neúmerne vystavení psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou;

alebo prejavu; keďže tieto prelínajúce sa formy diskriminácie predstavujú samy osebe psychosociálne rizikové faktory;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 117
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie N

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
N. keďže ženy, mladí a starší pracovníci, pracovníci v neistých alebo neštandardných formách zamestnania, riadiaci pracovníci, migrujúci pracovníci a etnické menšiny, pracovníci žijúci s chronickým ochorením a pracovníci, ktorí podliehajú intenzívnemu monitorovaniu výkonnosti a systémom odmeňovania založeným na zásluhách, sú neúmerne vystavení psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou; keďže to nie je spôsobené individuálnou zraniteľnosťou, ale štrukturálnymi nerovnosťami, nerovnováhou moci a diskriminačnými praktikami pri organizácii práce vrátane sexizmu, ageizmu, rasizmu, zdravotného postihnutia, diskriminácie na základe triedy a diskriminácie na základe sexuálnej orientácie, rodovej identity alebo prejavu; keďže tieto prelínajúce sa formy diskriminácie predstavujú samy osebe psychosociálne rizikové faktory;	N. keďže ženy, mladí a starší pracovníci, pracovníci v neistých alebo neštandardných formách zamestnania, riadiaci pracovníci, migrujúci pracovníci a etnické menšiny, pracovníci žijúci s chronickým ochorením a pracovníci, ktorí podliehajú intenzívnemu monitorovaniu výkonnosti a systémom odmeňovania založeným na zásluhách, sú neúmerne vystavení psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou; keďže to nie je spôsobené individuálnou zraniteľnosťou, ale štrukturálnymi nerovnosťami, nerovnováhou moci a diskriminačnými praktikami pri organizácii práce vrátane sexizmu, ageizmu, rasizmu, zdravotného postihnutia, diskriminácie na základe triedy a diskriminácie na základe sexuálnej orientácie, rodovej identity alebo prejavu; keďže tieto prelínajúce sa formy diskriminácie predstavujú samy osebe psychosociálne rizikové faktory; ***keďže rodové rozdiely ovplyvňujú spôsob, akým sú psychosociálne riziká v pracovnom prostredí prežívané, nahlasované a riadené;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 118
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odôvodnenie N

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
N. keďže ženy, mladí a starší pracovníci, pracovníci v neistých alebo neštandardných formách zamestnania, riadiaci pracovníci, ***migrujúci pracovníci a etnické menšiny***, pracovníci žijúci s chronickým ochorením a pracovníci, ktorí podliehajú intenzívnemu monitorovaniu výkonnosti a systémom odmeňovania založeným na zásluhách, sú neúmerne vystavení psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou; keďže to nie je spôsobené individuálnou zraniteľnosťou, ale ***štrukturálnymi nerovnosťami, nerovnováhou moci a diskriminačnými*** praktikami ***pri organizácii práce*** vrátane ***sexizmu, ageizmu, rasizmu, zdravotného postihnutia, diskriminácie na základe triedy*** a diskriminácie ***na základe sexuálnej orientácie, rodovej identity alebo prejavu***; ***keďže tieto prelínajúce sa formy diskriminácie predstavujú samy osebe psychosociálne rizikové faktory***;	N. keďže ženy, mladí a starší pracovníci, pracovníci v neistých alebo neštandardných formách zamestnania, riadiaci pracovníci, ***štátni príslušníci tretích krajín***, pracovníci žijúci s chronickým ochorením a pracovníci, ktorí podliehajú intenzívnemu monitorovaniu výkonnosti a systémom odmeňovania založeným na zásluhách, sú neúmerne vystavení psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou; keďže to nie je spôsobené individuálnou zraniteľnosťou, ale ***určitými*** praktikami ***na pracovisku*** vrátane ***nerovného zaobchádzania*** a diskriminácie ***z rôznych dôvodov, ako je pohlavie, vek, zdravotné postihnutie alebo sexuálna orientácia***, ***ktoré môžu prispievať k psychosociálnym rizikám; keďže riešenie týchto faktorov je dôležité na zabezpečenie bezpečného a zdravého pracovného prostredia pre všetkých pracovníkov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 119
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie N

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
N. keďže ženy, mladí a starší pracovníci, pracovníci v neistých alebo neštandardných formách zamestnania, riadiaci pracovníci, migrujúci pracovníci a etnické menšiny, pracovníci žijúci s chronickým ochorením a pracovníci, ktorí	N. keďže ženy, mladí a starší pracovníci, pracovníci v neistých alebo neštandardných formách zamestnania, riadiaci pracovníci, migrujúci pracovníci a etnické menšiny, pracovníci žijúci s chronickým ochorením***, pracovníci so***

podliehajú intenzívnemu monitorovaniu výkonnosti a systémom odmeňovania založeným na zásluhách, sú neúmerne vystavení psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou; keďže to nie je spôsobené individuálnou zraniteľnosťou, ale štrukturálnymi nerovnosťami, nerovnováhou moci a diskriminačnými praktikami pri organizácii práce vrátane sexizmu, ageizmu, rasizmu, zdravotného postihnutia, diskriminácie na základe triedy a diskriminácie na základe sexuálnej orientácie, rodovej identity alebo prejavu; keďže tieto prelínajúce sa formy diskriminácie predstavujú samy osebe psychosociálne rizikové faktory;	***zdravotným postihnutím*** a pracovníci, ktorí podliehajú intenzívnemu monitorovaniu výkonnosti a systémom odmeňovania založeným na zásluhách, sú neúmerne vystavení psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou; keďže to nie je spôsobené individuálnou zraniteľnosťou, ale štrukturálnymi nerovnosťami, nerovnováhou moci a diskriminačnými praktikami pri organizácii práce vrátane sexizmu, ageizmu, rasizmu, zdravotného postihnutia, diskriminácie na základe triedy a diskriminácie na základe sexuálnej orientácie, rodovej identity alebo prejavu; keďže tieto prelínajúce sa formy diskriminácie predstavujú samy osebe psychosociálne rizikové faktory;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 120
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Odôvodnenie N

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
N. keďže ženy, mladí a starší pracovníci, pracovníci v neistých alebo neštandardných formách zamestnania, riadiaci pracovníci, ***migrujúci*** pracovníci a etnické menšiny, pracovníci žijúci s chronickým ochorením a pracovníci, ktorí podliehajú intenzívnemu monitorovaniu výkonnosti ***a systémom odmeňovania založeným na zásluhách***, sú neúmerne vystavení psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou; keďže to nie je spôsobené individuálnou zraniteľnosťou, ale štrukturálnymi nerovnosťami, nerovnováhou moci a diskriminačnými praktikami pri organizácii práce vrátane sexizmu, ageizmu, rasizmu, zdravotného postihnutia, diskriminácie na základe triedy a diskriminácie na základe sexuálnej orientácie, rodovej identity alebo prejavu;	N. keďže ženy, mladí a starší pracovníci, pracovníci v neistých alebo neštandardných formách zamestnania, riadiaci pracovníci, ***vyslaní*** pracovníci a etnické menšiny, pracovníci žijúci s chronickým ochorením a pracovníci, ktorí podliehajú intenzívnemu monitorovaniu výkonnosti a systémom odmeňovania založeným na zásluhách, sú neúmerne vystavení psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou; keďže to nie je spôsobené individuálnou zraniteľnosťou, ale štrukturálnymi nerovnosťami, nerovnováhou moci a diskriminačnými praktikami pri organizácii práce vrátane sexizmu, ageizmu, rasizmu, zdravotného postihnutia, diskriminácie na základe triedy a diskriminácie na základe sexuálnej orientácie, rodovej identity alebo prejavu;

keďže tieto prelínajúce sa formy diskriminácie predstavujú samy osebe psychosociálne rizikové faktory;	keďže tieto prelínajúce sa formy diskriminácie predstavujú samy osebe psychosociálne rizikové faktory;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 121
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh uznesenia
Odôvodnenie N

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
N. keďže ženy, mladí a starší pracovníci, pracovníci v neistých alebo neštandardných formách zamestnania, riadiaci pracovníci, migrujúci pracovníci a etnické menšiny, pracovníci žijúci s chronickým ochorením a pracovníci, ktorí podliehajú intenzívnemu monitorovaniu výkonnosti a systémom odmeňovania založeným na zásluhách, ***sú*** neúmerne vystavení psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou; keďže to nie je spôsobené individuálnou zraniteľnosťou, ale štrukturálnymi nerovnosťami, nerovnováhou moci a diskriminačnými praktikami pri organizácii práce vrátane sexizmu, ageizmu, rasizmu, zdravotného postihnutia, diskriminácie na základe triedy a diskriminácie na základe sexuálnej orientácie, rodovej identity alebo prejavu; keďže tieto prelínajúce sa formy diskriminácie predstavujú samy osebe psychosociálne rizikové faktory;	N. keďže ženy, mladí a starší pracovníci, pracovníci v neistých alebo neštandardných formách zamestnania, riadiaci pracovníci, migrujúci pracovníci a etnické menšiny, pracovníci žijúci s chronickým ochorením a pracovníci, ktorí podliehajú intenzívnemu monitorovaniu výkonnosti a systémom odmeňovania založeným na zásluhách, ***môžu byť*** neúmerne vystavení psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou; keďže to nie je spôsobené individuálnou zraniteľnosťou, ale štrukturálnymi nerovnosťami, nerovnováhou moci a diskriminačnými praktikami pri organizácii práce vrátane sexizmu, ageizmu, rasizmu, zdravotného postihnutia, diskriminácie na základe triedy a diskriminácie na základe sexuálnej orientácie, rodovej identity alebo prejavu; keďže tieto prelínajúce sa formy diskriminácie predstavujú samy osebe psychosociálne rizikové faktory;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 122
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie N a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Na. keďže mladí ľudia sú neúmerne viac postihovaní úzkosťou, duševnými ťažkosťami a vyhorením na pracovisku, a to aj v dôsledku intenzívnejšieho využívania digitálnych technológií a často neistej povahy zamestnania na začiatku kariéry; keďže rozšírenie práce na diaľku môže ešte viac obmedziť možnosti budovania zmysluplných sociálnych kontaktov, prístupu k informálnemu učeniu sa a primeraného dohľadu a poradenstva, ktoré sú na začiatku profesionálnej kariéry nevyhnutné; keďže tieto faktory môžu zvyšovať riziko izolácie a frustrácie, a tým prehlbovať psychosociálne riziká medzi mladými pracovníkmi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 123
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie N a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Na. keďže pracovníci s nebinárnou alebo rozmanitými rodovými identitami čelia na pracovisku jedinečným psychosociálnym výzvam vrátane diskriminácie, očakávaného odmietnutia a stresu, ktoré negatívne ovplyvňujú pracovné výsledky aj duševné zdravie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 124
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odôvodnenie O

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
O. keďže migrujúci pracovníci sú neúmerne vystavení psychosociálnym rizikám pri práci v dôsledku rôznych faktorov, ako sú neisté zamestnanie, nebezpečné pracovné podmienky, nerovnaké zaobchádzanie a prekážky v prístupe k právam a oznamovanie zneužívania; keďže pracovníci v neregulárnej situácii sú obzvlášť zraniteľní voči pracovnému vykorisťovaniu, zneužívajúcim praktikám a strachu z odvetných opatrení alebo deportácie, keď sa snažia uplatňovať svoje práva; keďže tieto riziká sú obzvlášť naliehavé v odvetviach, ako je práca v domácnosti, v ktorých sú nadmerne zastúpené migrantky;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 125
Petar Volgin

Návrh uznesenia
Odôvodnenie O

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
O. keďže migrujúci pracovníci sú neúmerne vystavení psychosociálnym rizikám pri práci v dôsledku rôznych faktorov, ako sú neisté zamestnanie, nebezpečné pracovné podmienky, nerovnaké zaobchádzanie a prekážky v prístupe k právam a oznamovanie zneužívania; keďže pracovníci v neregulárnej situácii sú obzvlášť zraniteľní voči pracovnému vykorisťovaniu, zneužívajúcim praktikám a strachu z odvetných opatrení alebo deportácie, keď sa snažia uplatňovať svoje práva; keďže tieto riziká sú obzvlášť	***vypúšťa sa***

naliehavé v odvetviach, ako je práca v domácnosti, v ktorých sú nadmerne zastúpené migrantky;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 126
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Marion Walsmann, Maravillas Abadía Jover

Návrh uznesenia
Odôvodnenie O

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
O. keďže ***migrujúci pracovníci sú neúmerne vystavení psychosociálnym rizikám pri práci v dôsledku rôznych faktorov, ako sú neisté zamestnanie, nebezpečné pracovné podmienky, nerovnaké zaobchádzanie a prekážky v prístupe k právam a oznamovanie zneužívania***; ***keďže pracovníci v neregulárnej situácii sú obzvlášť zraniteľní voči pracovnému vykorisťovaniu, zneužívajúcim praktikám a strachu z odvetných opatrení alebo deportácie, keď sa snažia uplatňovať svoje práva; keďže tieto riziká sú obzvlášť naliehavé v odvetviach, ako je práca v domácnosti, v ktorých sú nadmerne zastúpené migrantky;***	O. keďže ***presadzovanie existujúcich pracovnoprávnych predpisov a právnych predpisov o BOZP je nevyhnutné na ochranu všetkých pracovníkova na zabezpečenie jednotnej ochrany a rovnakých podmienok v celej Únii***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 127
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Odôvodnenie O

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
O. keďže migrujúci pracovníci sú neúmerne vystavení psychosociálnym	O. keďže migrujúci pracovníci sú neúmerne vystavení psychosociálnym

rizikám pri práci v dôsledku rôznych faktorov, ako sú neisté zamestnanie, nebezpečné pracovné podmienky, nerovnaké zaobchádzanie a prekážky v prístupe k právam a oznamovanie ***zneužívania***; keďže pracovníci v neregulárnej situácii sú obzvlášť zraniteľní voči pracovnému vykorisťovaniu, zneužívajúcim praktikám a strachu z odvetných opatrení alebo deportácie, keď sa snažia uplatňovať svoje práva; keďže tieto riziká sú obzvlášť naliehavé v odvetviach, ako je práca v domácnosti, v ktorých sú nadmerne zastúpené migrantky;	rizikám pri práci v dôsledku rôznych faktorov, ako sú neisté zamestnanie, nebezpečné pracovné podmienky, nerovnaké zaobchádzanie a prekážky v prístupe k právam a oznamovanie ***zneužívajúcich praktík v práci***; keďže pracovníci v neregulárnej situácii sú obzvlášť zraniteľní voči pracovnému vykorisťovaniu, zneužívajúcim praktikám a strachu z odvetných opatrení alebo deportácie, keď sa snažia uplatňovať svoje práva; keďže tieto riziká sú obzvlášť naliehavé v odvetviach, ako je práca v domácnosti, v ktorých sú nadmerne zastúpené migrantky;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 128
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odôvodnenie O

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
O. keďže ***migrujúci*** pracovníci sú neúmerne vystavení psychosociálnym rizikám pri práci v dôsledku rôznych faktorov, ako sú neisté ***zamestnanie, nebezpečné*** pracovné podmienky, nerovnaké zaobchádzanie a prekážky v prístupe k právam a oznamovanie zneužívania; keďže pracovníci v neregulárnej situácii sú obzvlášť zraniteľní voči pracovnému vykorisťovaniu***,*** zneužívajúcim praktikám ***a strachu z odvetných opatrení alebo deportácie***, keď sa snažia uplatňovať svoje práva; keďže tieto riziká sú obzvlášť ***naliehavé*** v odvetviach, ako je práca v domácnosti, v ktorých ***sú nadmerne zastúpené migrantky***;	O. keďže pracovníci ***z tretích krajín*** sú neúmerne vystavení psychosociálnym rizikám pri práci v dôsledku rôznych faktorov, ako sú ***atypické a*** neisté pracovné podmienky, nerovnaké zaobchádzanie a prekážky v prístupe k právam a oznamovanie zneužívania; keďže pracovníci v neregulárnej situácii sú obzvlášť zraniteľní voči pracovnému vykorisťovaniu ***a*** zneužívajúcim praktikám, keď sa snažia uplatňovať svoje práva; keďže tieto riziká sú obzvlášť ***relevantné*** v odvetviach, ako je práca v domácnosti, v ktorých ***ženy z tretích krajín tvoria významnú časť pracovnej sily a môžu čeliť nespravodlivým pracovným podmienkam***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 129
Li Andersson

Návrh uznesenia
Odôvodnenie O

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
O. keďže migrujúci pracovníci sú neúmerne vystavení psychosociálnym rizikám pri práci v dôsledku rôznych faktorov, ako sú neisté zamestnanie, nebezpečné pracovné podmienky, nerovnaké zaobchádzanie a prekážky v prístupe k právam a oznamovanie zneužívania; keďže pracovníci v neregulárnej situácii sú obzvlášť zraniteľní voči pracovnému vykorisťovaniu, zneužívajúcim praktikám a strachu z odvetných opatrení alebo deportácie, keď sa snažia uplatňovať svoje práva; keďže tieto riziká sú obzvlášť naliehavé v odvetviach, ako je práca v domácnosti, v ktorých sú nadmerne zastúpené migrantky;	O. keďže migrujúci pracovníci sú neúmerne vystavení psychosociálnym rizikám pri práci v dôsledku rôznych faktorov, ako sú neisté zamestnanie, nebezpečné pracovné podmienky, nerovnaké zaobchádzanie a prekážky v prístupe k právam a oznamovanie zneužívania; keďže pracovníci v neregulárnej situácii sú obzvlášť zraniteľní voči pracovnému vykorisťovaniu, zneužívajúcim praktikám a strachu z odvetných opatrení alebo deportácie, keď sa snažia uplatňovať svoje práva; keďže tieto riziká sú obzvlášť naliehavé ***pri práci pre platformy a*** v odvetviach, ako je práca v domácnosti, v ktorých sú nadmerne zastúpené migrantky;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 130
Li Andersson

Návrh uznesenia
Odôvodnenie O a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Oa. keďže rozšírenie práce na diaľku a iných digitálne podporovaných foriem organizácie práce, ktoré sa zrýchlilo počas pandémie COVID-19 a po nej, zmenilo pracovné modely v celej Únii, čím sa vytvorili nové možnosti flexibility, lepšej rovnováhy medzi pracovným a súkromným životom a autonómie, ale zároveň sa zvýšili určité psychosociálne riziká vrátane vyššej intenzity práce a stierania hraníc medzi pracovným a

súkromným životom; keďže v tejto súvislosti môže zabezpečenie jasných hraníc pracovného času a ochrana pracovníkov pred požiadavkou, aby sa zapájali do komunikácie súvisiacej s prácou mimo bežného pracovného času, prispieť k zmierneniu nepriaznivých účinkov spojených s digitalizáciou práce;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 131
Liesbet Sommen, Wouter Beke, Pascal Arimont

Návrh uznesenia
Odôvodnenie O a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Oa. keďže niektoré profesie vrátane vojenského personálu, záchranných služieb a iných povolaní súvisiacich s bezpečnosťou sú vystavené špecifickým a kumulatívnym psychosociálnym rizikám vrátane operačného stresu, vystavenia traume, morálnej ujme a dlhodobému odlúčeniu od rodiny, ktoré si vyžadujú prispôsobené preventívne a podporné opatrenia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 132
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Návrh uznesenia
Odôvodnenie P

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
P. keďže ťažkosti pri právnom uznávaní psychosociálnych chorôb súvisiacich s prácou vyplývajúce z vystavenia psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou a dôkazné bremeno	***vypúšťa sa***

kladené na pracovníkov sú hlavnými prekážkami účinnej prevencie, presadzovania a prístupu k spravodlivosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 133
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odôvodnenie P

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
P. keďže ťažkosti pri ***právnom*** uznávaní psychosociálnych chorôb súvisiacich s prácou vyplývajúce z vystavenia psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou ***a dôkazné bremeno kladené na pracovníkov*** sú ***hlavnými*** prekážkami účinnej prevencie***,*** ***presadzovania a prístupu k spravodlivosti***;	P. keďže ťažkosti pri uznávaní psychosociálnych chorôb súvisiacich s prácou vyplývajúce z vystavenia psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou sú prekážkami účinnej prevencie ***a reakcie***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 134
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odôvodnenie P

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
P. keďže ťažkosti pri právnom uznávaní psychosociálnych chorôb súvisiacich s prácou vyplývajúce z vystavenia psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou ***a dôkazné bremeno kladené na pracovníkov*** sú ***hlavnými*** prekážkami účinnej prevencie, presadzovania a prístupu k spravodlivosti;	P. keďže ťažkosti pri uznávaní psychosociálnych chorôb súvisiacich s prácou vyplývajúce z vystavenia psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou sú prekážkami účinnej prevencie, presadzovania a prístupu k spravodlivosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 135
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie Q

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Q. keďže pracovníci, ktorí oznámia ***protiprávne konanie,*** porušenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci alebo psychosociálne riziká súvisiace s prácou, ako aj priami a nepriami svedkovia sú obzvlášť vystavení ***odvetným opatreniam, izolácii, zastrašovaniu a kariérnym sankciám***;	Q. ***keďže upozorňovanie na aspekty duševného zdravia a spomínanie problémov na pracovisku je stále spojené so strachom pracovníkov zo stigmatizácie;*** keďže pracovníci, ktorí oznámia porušenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci alebo psychosociálne riziká súvisiace s prácou, ako aj priami a nepriami svedkovia sú obzvlášť vystavení ***nepriaznivému zaobchádzaniu***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 136
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odôvodnenie Q

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Q. keďže pracovníci, ktorí oznámia protiprávne konanie, porušenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci alebo psychosociálne riziká súvisiace s prácou, ako aj priami a nepriami svedkovia sú obzvlášť vystavení odvetným opatreniam, izolácii, zastrašovaniu a kariérnym sankciám;	Q. keďže pracovníci, ktorí oznámia protiprávne konanie, porušenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci alebo psychosociálne riziká súvisiace s prácou, ako aj priami a nepriami svedkovia sú obzvlášť vystavení odvetným opatreniam, izolácii, zastrašovaniu a kariérnym sankciám***, ako je obmedzenie ich zodpovedností, nečinnosť a tlak na podanie výpovede***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 137
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Návrh uznesenia
Odôvodnenie Q

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Q. keďže ***pracovníci, ktorí oznámia protiprávne konanie, porušenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci alebo psychosociálne riziká súvisiace s prácou, ako aj priami a nepriami svedkovia sú obzvlášť vystavení odvetným opatreniam, izolácii***, ***zastrašovaniu*** a ***kariérnym sankciám***;	Q. keďže ***ochrana osôb, ktoré oznamujú porušenie práva Únie, je už zakotvená okrem iného v smernici o oznamovateľoch (2019/1937/EÚ), ktorá zabezpečuje ochranu pred odvetnými opatreniami***, ***zastrašovaním*** a ***kariérnymi sakncіami***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 138
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odôvodnenie Q

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Q. keďže pracovníci, ktorí oznámia protiprávne konanie, porušenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci alebo psychosociálne riziká súvisiace s prácou, ako aj priami a nepriami svedkovia ***sú*** obzvlášť vystavení odvetným opatreniam, izolácii, zastrašovaniu a kariérnym sankciám;	Q. keďže pracovníci, ktorí oznámia protiprávne konanie, porušenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci alebo psychosociálne riziká súvisiace s prácou, ako aj priami a nepriami svedkovia ***môžu byť*** obzvlášť vystavení odvetným opatreniam, izolácii, zastrašovaniu a kariérnym sankciám;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 139
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh uznesenia
Odôvodnenie Q a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Qa. keďže tehotné pracovníčky, pracovníčky, ktoré nedávno porodili alebo

sa vracajú z materskej dovolenky, môžu čeliť špecifickým formám diskriminácie, nerovnakému zaobchádzaniu alebo nepriaznivým vplyvom na kariéru, ktoré predstavujú psychosociálne rizikové faktory a ktorým je potrebné predchádzať;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 140
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Marion Walsmann

Návrh uznesenia
Odôvodnenie R

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
R. keďže ***sekundárna prevencia zohráva kľúčovú úlohu pri ochrane zdravia pracovníkov tým, že umožňuje včasné odhalenie zdravotných postihnutí súvisiacich s prácou, najmä tých, ktoré sú spojené s psychosociálnymi rizikami, a zabezpečuje*** včasný zásah ***s cieľom zabrániť ich zhoršeniu***; ***keďže okrem iného zahŕňa vhodné mechanizmy monitorovania, varovania*** a ***podpory vrátane prístupu k pracovným zdravotným službám a príslušným podporným opatreniam; keďže štruktúrovaný prístup k sekundárnej prevencii prispieva k skráteniu trvania neprítomnosti, uľahčuje*** udržateľný návrat do práce ***a zabraňuje opakovaniu, čím dopĺňa primárne preventívne*** opatrenia;	R. keďže včasný zásah a ***podpora pre*** udržateľný návrat do práce ***môžu byť prospešné za predpokladu, že takéto*** opatrenia ***sú založené na spoľahlivej dôkazovej základni, ktorá sa musí rozvíjať***; ***keďže je mimoriadne dôležité poskytnúť podnikom prístup k dobre podloženým usmerneniam v tejto oblasti;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 141
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie R

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
R. keďže sekundárna prevencia zohráva kľúčovú úlohu pri ochrane zdravia pracovníkov tým, že umožňuje včasné odhalenie zdravotných postihnutí súvisiacich s prácou, najmä tých, ktoré sú spojené s psychosociálnymi rizikami, a zabezpečuje včasný zásah s cieľom zabrániť ich zhoršeniu; keďže okrem iného zahŕňa vhodné mechanizmy monitorovania, varovania a podpory vrátane prístupu k pracovným zdravotným službám a príslušným podporným opatreniam; keďže štruktúrovaný prístup k sekundárnej prevencii prispieva k skráteniu trvania neprítomnosti, uľahčuje udržateľný návrat do práce a zabraňuje opakovaniu, čím dopĺňa primárne preventívne opatrenia;	R. keďže sekundárna prevencia zohráva kľúčovú úlohu pri ochrane zdravia pracovníkov tým, že umožňuje včasné odhalenie zdravotných postihnutí súvisiacich s prácou, najmä tých, ktoré sú spojené s psychosociálnymi rizikami, a zabezpečuje včasný zásah s cieľom zabrániť ich zhoršeniu; keďže okrem iného zahŕňa vhodné mechanizmy monitorovania, varovania a podpory vrátane prístupu k pracovným zdravotným službám a príslušným podporným opatreniam; keďže štruktúrovaný prístup k sekundárnej prevencii prispieva k skráteniu trvania neprítomnosti, uľahčuje udržateľný návrat do práce***, ktorý znižuje príznaky zlého zdravotného stavu po obdobiach neprítomnosti*** a zabraňuje opakovaniu, čím dopĺňa primárne preventívne opatrenia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 142
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odôvodnenie R

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
R. keďže sekundárna prevencia zohráva kľúčovú úlohu pri ochrane zdravia pracovníkov tým, že umožňuje včasné odhalenie zdravotných postihnutí súvisiacich s prácou, najmä tých, ktoré sú spojené s psychosociálnymi rizikami, a zabezpečuje včasný zásah s cieľom zabrániť ich zhoršeniu; keďže okrem iného zahŕňa vhodné mechanizmy monitorovania, varovania a podpory vrátane prístupu k pracovným zdravotným službám a príslušným podporným opatreniam; keďže štruktúrovaný prístup k sekundárnej prevencii prispieva k skráteniu	R. keďže sekundárna prevencia zohráva kľúčovú úlohu pri ochrane zdravia pracovníkov tým, že umožňuje včasné odhalenie zdravotných postihnutí súvisiacich s prácou, najmä tých, ktoré sú spojené s psychosociálnymi rizikami, a zabezpečuje včasný zásah s cieľom zabrániť ich zhoršeniu; keďže okrem iného zahŕňa ***samoreguláciu,*** vhodné mechanizmy monitorovania, varovania a podpory vrátane prístupu k pracovným zdravotným službám a príslušným podporným opatreniam; keďže štruktúrovaný prístup k sekundárnej

trvania neprítomnosti, uľahčuje udržateľný návrat do práce a zabraňuje opakovaniu, čím dopĺňa primárne preventívne opatrenia;	prevencii prispieva k skráteniu trvania neprítomnosti, uľahčuje udržateľný návrat do práce a zabraňuje opakovaniu, čím dopĺňa primárne preventívne opatrenia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 143
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odôvodnenie R

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
R. keďže sekundárna prevencia zohráva kľúčovú úlohu pri ochrane zdravia pracovníkov tým, že umožňuje včasné odhalenie zdravotných postihnutí súvisiacich s prácou, najmä tých, ktoré sú spojené s psychosociálnymi rizikami, a zabezpečuje včasný zásah s cieľom zabrániť ich zhoršeniu; keďže okrem iného zahŕňa vhodné mechanizmy monitorovania, varovania a podpory vrátane prístupu k pracovným zdravotným službám a príslušným podporným opatreniam; keďže ***štruktúrovaný*** prístup k sekundárnej prevencii prispieva k skráteniu trvania neprítomnosti, uľahčuje udržateľný návrat do práce a zabraňuje opakovaniu, čím dopĺňa primárne preventívne opatrenia;	R. keďže sekundárna prevencia zohráva kľúčovú úlohu pri ochrane zdravia pracovníkov tým, že umožňuje včasné odhalenie zdravotných postihnutí súvisiacich s prácou, najmä tých, ktoré sú spojené s psychosociálnymi rizikami, a zabezpečuje včasný zásah s cieľom zabrániť ich zhoršeniu; keďže okrem iného zahŕňa vhodné mechanizmy monitorovania, varovania a podpory vrátane prístupu k pracovným zdravotným službám ***a službám v oblasti duševného zdravia,*** a príslušným podporným opatreniam; keďže ***usmerňovaný*** prístup k sekundárnej prevencii prispieva k skráteniu trvania neprítomnosti, uľahčuje udržateľný návrat do práce a zabraňuje opakovaniu, čím dopĺňa primárne preventívne opatrenia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 144
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Odôvodnenie R a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ra. keďže politiky úsporných opatrení a nedostatočné financovanie verejných služieb, najmä v oblasti zdravotníctva, starostlivosti a vzdelávania, viedli k chronickému nedostatku zamestnancov, čo výrazne zhoršilo psychosociálne riziká pre pracovníkov.

Or. el

Pozmeňujúci návrh 145
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Wouter Beke, Pascal Arimont, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odôvodnenie R a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ra. keďže psychosociálne riziká môžu mať kumulatívne a oneskorené účinky, najmä v profesiách, ktoré zahŕňajú vystavenie traumatickým udalostiam, kde sa zdravotné poškodenia môžu objaviť dlho po prvom vystavení;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 146
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie S

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
S. keďže psychosociálne riziká súvisiace s prácou sú zodpovednosťou zamestnávateľa a musia sa riešiť predovšetkým prostredníctvom kolektívnych a organizačných preventívnych opatrení***, a nie***	S. keďže psychosociálne riziká súvisiace s prácou sú zodpovednosťou zamestnávateľa a musia sa riešiť predovšetkým prostredníctvom kolektívnych a organizačných preventívnych opatrení;

prostredníctvom individualizovaných stratégií zvládania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 147
Petar Volgin

Návrh uznesenia
Odôvodnenie S

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
S. keďže psychosociálne riziká súvisiace s prácou sú zodpovednosťou zamestnávateľa a musia sa riešiť ***predovšetkým*** prostredníctvom kolektívnych a organizačných preventívnych opatrení, ***a nie*** prostredníctvom individualizovaných stratégií zvládania;	S. keďže psychosociálne riziká súvisiace s prácou sú zodpovednosťou ***zamestnanca aj*** zamestnávateľa a musia sa riešiť predovšetkým prostredníctvom kolektívnych a organizačných preventívnych opatrení, ***ako aj*** prostredníctvom individualizovaných stratégií zvládania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 148
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odôvodnenie S

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
S. keďže psychosociálne riziká súvisiace s prácou sú zodpovednosťou zamestnávateľa a musia sa riešiť predovšetkým prostredníctvom kolektívnych a organizačných preventívnych opatrení, ***a nie*** prostredníctvom individualizovaných stratégií zvládania;	S. keďže psychosociálne riziká súvisiace s prácou sú zodpovednosťou zamestnávateľa a musia sa riešiť predovšetkým prostredníctvom kolektívnych a organizačných preventívnych opatrení, ***ako aj*** prostredníctvom individualizovaných stratégií zvládania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 149
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odôvodnenie S a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Sa. keďže zdravá rovnováha medzi pracovným a súkromným životom je základným prvkom pohody pracovníkov a kľúčovým faktorom pri predchádzaní psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou; keďže nadmerný pracovný čas, nepredvídateľné rozvrhy a neustála pripojenosť môžu negatívne ovplyvniť duševné zdravie pracovníkov a celkovú kvalitu ich života; keďže vhodná organizácia práce vrátane možnosti odpojenia a pružných pracovných podmienok, ak sú správne riadené, môže prispieť k lepšej pohode, produktivite a účasti na trhu práce;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 150
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie S a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Sa. keďže spoločnosti, najmä MSP, musia byť podporované pri plnení svojich povinností v oblasti BOZP vrátane riešenia psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou, a to prostredníctvom zvyšovania informovanosti, iniciatív odbornej prípravy najmä pre manažment a používateľsky ústretových nástrojov a praktických usmernení vrátane preventívnych opatrení, nových technológií na pracovisku a politík podporujúcich návrat do práce;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 151
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie S a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Sa. keďže sociálni partneri a kolektívne vyjednávanie, a to aj na odvetvovej úrovni, zohrávajú kľúčovú úlohu pri tvorbe takýchto opatrení a posilňovaní ochrany pracovníkov; keďže kolektívne zmluvy by sa nemali používať ako zámienka na oslabenie ochrany pracovníkov pred psychosociálnymi rizikami súvisiacimi s prácou;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 152
Petar Volgin

Návrh uznesenia
Odôvodnenie S a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Sa. keďže práca je tiež zdrojom psychosociálnej pohody a duševného zdravia, prispieva k osobnému rozvoju pracovníka, posilňuje sociálne vzťahy, dáva pocit zmysluplnosti a spolupatričnosti a poskytuje finančnú stabilitu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 153
Liesbet Sommen, Wouter Beke, Pascal Arimont

Návrh uznesenia
Odôvodnenie S a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Sa. keďže vojenský personál ako občania v uniforme majú nárok na rovnakú úroveň ochrany zdravia, bezpečnosti a dôstojnosti pri práci ako ostatní pracovníci, pričom sa zohľadňuje osobitná povaha ich povinností;

Or. en